

U N I V E R S A L



**Remote  
Télécommande  
Control Remoto**

Compatible with today's most popular brands.  
Compatible avec les marques les plus populaires actuelles.  
Compatible con las más populares marcas de la actualidad.

Universal



TV/TÉLÉ



DVD



VCR or AUX  
MAGNÉTOSCOPE ou AUX  
VHS o AUX



SATELLITE  
or CABLE  
ou CABLE  
SATELLITE o CABLE

Multi-purpose VCR-AUX key can be programmed to control any video component  
Dedicated MENU key for DVD navigation

Touche VCR-AUX multifonction pouvant être programmée pour commander tout appareil vidéo  
Touche MENU dédiée pour la navigation DVD

La tecla multiuso VCR-AUX puede ser programada para controlar cualquier componente de vídeo  
La tecla dedicada del MENU soporta la navegación del DVD

remote  
télécommande  
control remoto

See back for most popular brands.  
Liste complète au verso.  
Para obtener una lista más extensa, vea el reverso.

**Multi-Brand Use  
Utilisation multimarque  
Funciona con muchas marcas**

**RCR412B**

## Table of Contents

Product Diagram ..... 2

Introduction ..... 3

Battery Installation and Information ..... 3

Battery Saver ..... 3

Backlighting ..... 3

Illuminated **ON-OFF** Key ..... 3

Programming the Remote ..... 4

Programming Methods ..... 4

    Brand Code Search and Entry ..... 4

    Direct Code Entry ..... 5

    Manual Code Search and Entry ..... 7

    Auto Code Search and Entry ..... 8

Code Retrieval ..... 9

Using the Remote to Control Your Components ..... 10

On-screen Menus ..... 11

    Accessing and Selecting Menu Items ..... 11

    Exiting a Menu Mode ..... 11

Sleep Timer ..... 11

    Programming the Sleep Timer ..... 11

Troubleshooting ..... 12

Warranty ..... 39



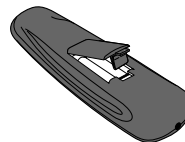
## Four-Component Universal Remote

Congratulations on your purchase of this four-component universal remote. This universal remote controls up to four electronic components and makes juggling remote controls a thing of the past. You can program your RCA brand universal remote to operate most models of most brands of infrared, remote-controlled components manufactured after 1990. (See the enclosed Code Lists for a complete list of brands.) This remote is unusually versatile because it has a **VCR-AUX** key that you can program to control any video component. The four-component universal remote is easy to use, easy to program and gives you control at the touch of your fingertips.

**TIP:** The four-component universal remote is already programmed to operate most RCA, GE and PROSCAN branded TVs, VCRs, DVD players and satellite receivers. Just press the corresponding key—**DVD** key for a DVD player; **TV** key for a television; **SAT-CBL** for a satellite receiver or a cable box; or the **VCR-AUX** key for a VCR.

## Battery Installation and Information

Your universal remote requires two AA Alkaline batteries (batteries may or may not be included, depending on model). To install the batteries:



1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries, matching the batteries to the (+) and (-) marks inside the battery compartment.
3. Press and push the battery cover back into place.

**Note:** Reprogramming may be required after batteries are replaced.

## Battery Saver

Your universal remote control saves battery power by automatically turning off if any key is pressed for more than 60 seconds. This saves your batteries should your remote get stuck in a place where the keys remain depressed, such as between sofa cushions.

## Backlighting

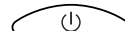
Backlight illumination (available on select models only) enables you to see the remote control keys better in the dark. Backlight illumination is toggled on or off with successive keypresses of the **BACKLIGHT** key. When toggled on, the backlighting remains on as long as keys are being pressed. The backlighting turns off six seconds after the last keypress. Once the backlight time has expired, any keypress will reactivate backlighting. If the backlight illumination is on, and the **BACKLIGHT** key is pressed, the backlight turns off.

**BACKLIGHT**

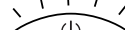


## Illuminated ON-OFF Key

**ON-OFF**

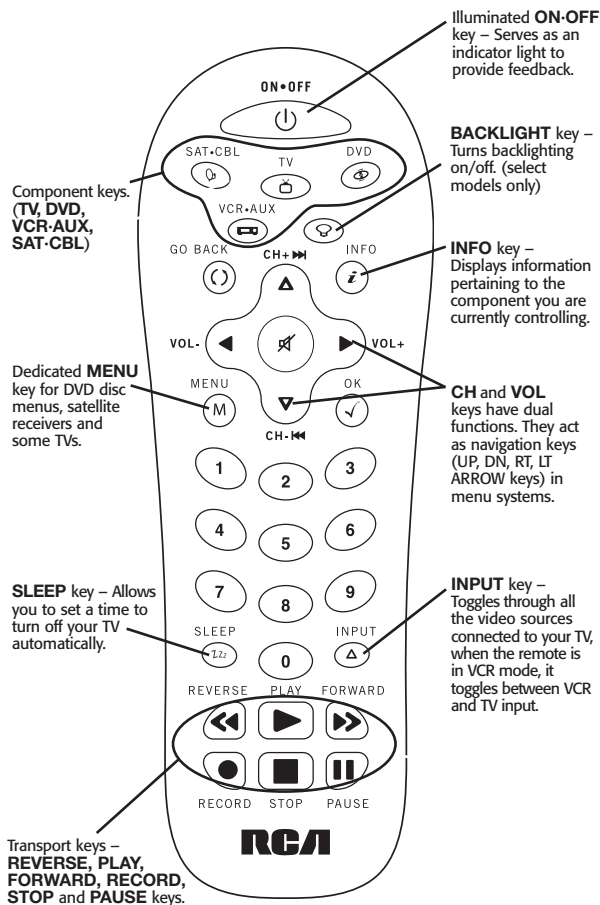


**ON-OFF**



(BLINK)

The **ON-OFF** key powers components on and off. It also lights up to serve as an indicator light, providing feedback for various functions. When a valid key is pressed, the illuminated **ON-OFF** key remains lit as long as the key is pressed and turns off when the key is released. The **ON-OFF** key also blinks in Programming Mode or in Menu Mode to provide feedback.



Actual model may vary from picture shown.

## Programming the Remote

Your universal remote can operate a variety of brands of components. In order for your universal remote to control your components, you need to program the remote with the codes that match the components (See Code Lists enclosed). These codes enable the remote to communicate with your components. Each brand and each component has its own "language," and, by programming the correct codes into your remote, you tell the remote to "speak the same language" as your components.

There are four methods you can use to program your remote control to operate your components: Brand Code Search and Entry, Direct Code Entry, Manual Code Search and Entry, and Auto Code Search and Entry. **Most components can be programmed in one of these four ways. Try them in the order listed.**

In order to control combo units, like TV/VCRs, TV/DVDs or TV/VCR/DVDs, you must program the individual corresponding component keys to control each part of the combo unit. Once programmed successfully, the **TV** key controls the TV functions on your unit, and the **DVD** or **VCR-AUX** key controls the DVD or VCR functions, respectively. There is a specific section in the Code Lists for combo units. The codes in this section should be tried first, using Direct Code Entry on the **TV** and **DVD** or **VCR-AUX** keys. If this is unsuccessful, follow the normal programming methods for both the **TV** and the **DVD** or **VCR-AUX** keys.

### VCR-AUX KEY

**Important:** The **VCR-AUX** key defaults to program a VCR. If you want the **VCR-AUX** key to control a component other than a VCR (an additional TV or DVD, for example), it is necessary for you to preprogram the **VCR-AUX** key. See the section entitled "Programming the **VCR-AUX** Key To Control a Component Other Than a VCR" on page 6.

## Programming Methods

### Brand Code Search and Entry

If your brand is listed in the Brand Code List (See Code Lists enclosed), you may be able to program your universal remote by searching through only the Code Lists for that specific manufacturer. Brand Code Search and Entry can be the quickest method to program your remote, if your component (TV, DVD, VCR and satellite receiver or cable box) is one of those brands listed.

If your brand is not listed in the Brand Code List, use one of the other programming methods that follow.

Follow these instructions to program your remote using the Brand Code Search and Entry method.

**GO BACK**

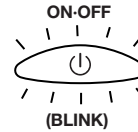
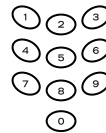
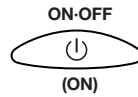
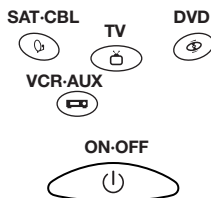


**TIP:** To exit without saving at any point in the Brand Code Search, press and release the **GO BACK** key.

1. Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).
2. Locate the Brand Codes in the Code Lists and keep it handy.

**Note:** If you press an invalid key during the Brand Code Search, the remote does not respond. If you do not press a valid Brand Code Search key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**, **ON-OFF**, **GO BACK**, and number keys **0-9**), the search times out after two minutes. When the search times out, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.

3. Press and hold the component key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) you wish to program. (To program the **VCR-AUX** key to control a component other than a VCR, see page 6). The illuminated **ON-OFF** key turns on and remains on.
4. While holding the component key down, press and hold the **ON-OFF** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off.



**STOP**



**ON-OFF**

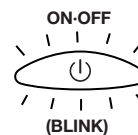
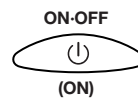
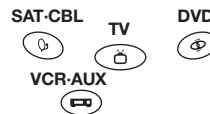


5. After holding both keys down for three seconds, the illuminated **ON-OFF** key turns back on.
  6. Release both keys. The illuminated **ON-OFF** key remains on.
  7. Refer to the Brand Codes in the enclosed Code Lists. Press and release the appropriate brand code key (Numbers **0-9**), using the number keys on the keypad. The illuminated **ON-OFF** key blinks once.
- TIP:** Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.
8. Press and release the **ON-OFF** key repeatedly until your component turns off. Each time you press the **ON-OFF** key, the illuminated **ON-OFF** key blinks, and the next code is sent. The Brand Code Search begins with the first code in the chosen brand list for that component and cycles through all the codes for that brand. If your component turns off, you have found the correct code. (If it cycles through and the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off, all codes in the chosen brand lists have been searched and another programming method should be tried. The Brand Code Search mode is exited.)
  9. Once you have found the correct code, you must save that code by pressing and releasing the **STOP** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off. You must press the **STOP** key to save the code or the correct code will not be stored!
  10. To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some of the features of your component do not work, try programming the remote with a different programming method.

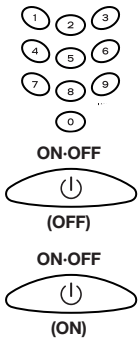
### Direct Code Entry

To program your universal remote to control your components using the Direct Code Entry Method, follow the steps below.

1. Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).
2. Locate the enclosed Code Lists. Find the list for the component you wish to program. Find your component's brand. You will see a listing of four-digit codes for each brand. If your brand isn't listed, use one of the Code Search methods to program the remote control. (Refer to pages 7-8 for Manual and Auto Code Search methods.)
3. Press and hold the component key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) you wish to program. (To program the **VCR-AUX** key to control a component other than a VCR, see page 7.) The illuminated **ON-OFF** key turns on and remains on. If you release the component key any time during the Direct Code Entry procedure, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times, and the process is exited. The last programmed code under the component key is retained.



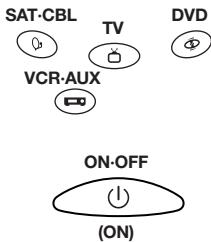
## Programming Methods (continued)



- While holding down the component key, consult the Code Lists for the four-digit code that corresponds to your component's brand and use the number keys (0-9) to enter it. After you press the first number, the illuminated **ON-OFF** key turns off.
- After the fourth number is entered, the illuminated **ON-OFF** key turns on. At this time, release the component key. If the illuminated **ON-OFF** key turns off, you have entered a valid code and have followed the correct procedure for Direct Code Entry.

If you enter a code number that is not in the Code Lists or you do not follow all of the steps for Direct Code Entry, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times when the component key is released. This indicates a programming error has occurred. In this case, repeat the Direct Code Entry process from step 3 and try the next code listed.

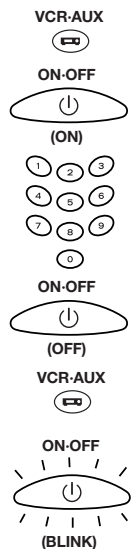
**TIP:** Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.



- To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some features of your components do not work, try programming the remote with a different code in the list until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. Different codes can provide different levels of functionality.
- Remember to enter the code for future reference in the box provided in the Code Retrieval section of this manual. (See page 10.)

### Programming the VCR-AUX Key To Control a Component Other Than a VCR

The **VCR-AUX** key defaults to control a VCR. If you want the **VCR-AUX** key to control a different component (an additional TV, DVD, satellite or cable box, for example), it is necessary for you to preprogram the **VCR-AUX** key.



- Press and hold the **VCR-AUX** key. The illuminated **ON-OFF** key turns on.
- While holding down the **VCR-AUX** key, press and release the number key on the keypad for the component you wish to control. (See the chart below.) The illuminated **ON-OFF** key turns off.

VCR-AUX KEY CONTROLS:	
Additional TV	press 1
VCR	press 2
Additional DVD	press 3
Additional satellite or cable box	press 5

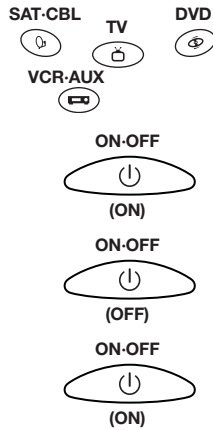
- Release the **VCR-AUX** key. The illuminated **ON-OFF** key blinks four times and then turns off. The **VCR-AUX** key is now "set" to control whichever component you selected.
- Next, program the **VCR-AUX** key to control the brand of component you have. Remember to consult the appropriate component code list. For instance, if you have programmed the **VCR-AUX** key to control an additional DVD, consult the DVD Code List. Program the key to control your component with the Code List enclosed.

## Manual Code Search and Entry

If your component's brand isn't listed in the Code Lists, or if you have tried all of the codes for your brand and the remote does not operate your component, try one of the Code Search methods below—Manual Code Search or Auto Code Search. Both Code Search methods cycle through all of the codes in the Code Lists in the event that your component's code is listed under another brand.

The Manual Code Search method may take a long time because the remote searches through all of the codes in its memory for the code that operates your component. Therefore, if your brand is listed in the Brand Codes or the Code Lists, first try the Brand Code Search or the Direct Code Entry method described on pages 4-6.

**TIP:** To exit without saving at any point in the Manual Code Search, press and release the **GO BACK** key.



- Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).
- Press and hold the component key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) you wish to program. (To program the **VCR-AUX** key to control a component other than a VCR, see page 6.) The illuminated **ON-OFF** key turns on and remains on.
- While holding the component key down, press and hold the **ON-OFF** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off.
- After holding down both keys for three seconds, the illuminated **ON-OFF** key turns back on.
- Release both keys. The illuminated **ON-OFF** key remains on.

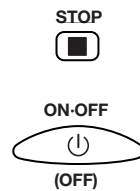
**Note:** If you press an invalid key during Manual Code Search, the remote does not respond and the search times out after two minutes. When the search times out, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.

**TIP:** Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.



- Press and release the **ON-OFF** key repeatedly until your component turns off. Each time you press the **ON-OFF** key, the illuminated **ON-OFF** key blinks, and the next code in the list is sent. This process continues until all of the codes in the Code Lists have been searched. If your component turns off, you have found the correct code. (If it cycles through and the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off, all codes have been searched. The Manual Code Search method is exited.)

**TIP:** Because there are so many codes, you may have to press the **ON-OFF** key many times—possibly up to 200 times.



- Once you have found the correct code, you must save the new code by pressing and releasing the **STOP** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off. You must press the **STOP** key to save the code or the correct code will not be stored!
- When you press the **STOP** key, the code is stored.
- Be sure to retrieve the code your remote programmed by finishing the Code Retrieval process found on page 9.

## Programming Methods (continued)

### Testing the Code for Maximum Functionality

To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, it is necessary to test the component. If some of the features of your component do not work, different codes in the list can be tried until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. Different codes can provide different levels of functionality. Follow these steps to test for maximum functionality.

1. Once the code has been stored (see Manual Code Search and Entry Method page 7), use the remote to attempt to control a variety of the component's functions. If the code that has been stored controls the majority of the component's functions, programming is complete. If the code stored does not give maximum functionality, you will want to try another code.
2. In that case, repeat the Manual Code Search and Entry Method from step 1. When the component turns off for the first time, do not press the **STOP** key, which would store the code. Instead, with the unit now off, continue to press the **ON-OFF** key repeatedly until the unit turns back on. Once the unit turns back on, you have found another code that operates the component. Press the **STOP** key.
3. Test the functionality again by attempting to control a variety of the component's functions. If the code that has been stored controls the majority of the component's functions, programming is complete. If the code stored does not give maximum functionality, you will want to try another code.
4. Repeat the Manual Code Search and Entry Method from step 1. Each time a code turns the component on or off, you have found a code that operates the remote and needs to be tested for maximum functionality. Continue through the code lists, cycling through the codes you have already tried, until you find one that offers maximum functionality.

### Auto Code Search and Entry

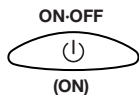
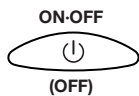
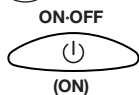
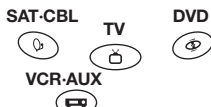
The Auto Code Search and Entry Method enables the remote to automatically search through all the codes in the Code Lists for the one that operates your component.

**Note:** The Auto Code Search method may take a long time because the remote searches through all of the codes in its memory for the code that operates your component. Therefore, if your brand is listed in the Brand Codes or the Code Lists, first try the Brand Code Search or the Direct Code Entry method described on pages 4-6.

#### GO BACK



**TIP:** To exit without saving at any point in the Auto Code Search, press and release the **GO BACK** key.



1. Manually turn on the component you want the remote to control (TV, VCR, DVD, satellite receiver or cable box).
2. Press and hold the component key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) you wish to program. (To program the **VCR-AUX** key to control a component other than a VCR, see page 6.) The illuminated **ON-OFF** key turns on and remains on.
3. While holding the component key down, press and hold the **ON-OFF** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off.
4. After holding down both keys for three seconds, the illuminated **ON-OFF** key turns back on.
5. Release both keys. The illuminated **ON-OFF** key remains on.

**Note:** If you press an invalid key during the Auto Code Search, the remote does not respond. If you do not press a valid Auto Code Search key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**, **ON-OFF**, **GO BACK**, **PLAY**, **REVERSE**, **STOP**), the search times out after two minutes. When the search times out, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off. The last programmed code under that component key is retained.

**TIP:** Throughout the programming of each key, be sure to keep the remote pointed at the IR sensor of the component you are currently programming the remote to control.

#### PLAY



#### ON-OFF



#### REVERSE



#### ON-OFF



6. Press and release the **PLAY** key, then wait five seconds to see if your component turns off. If your component does not respond, continue to press the **PLAY** key every five seconds until your component turns off. Each time you press the **PLAY** key, the illuminated **ON-OFF** key blinks and a block of 10 codes are sent to your component. This process continues until all of the codes in the Code Lists have been searched. (If your component has not turned off after all codes have been searched, the illuminated **ON-OFF** key blinks four times and turns off. The Auto Code Search Entry method is exited.)
7. When your component turns off, you know the correct code is in the last block of 10 codes sent. Press and release the **REVERSE** key. Wait two seconds to see if your component turns on again. If your component does not respond, continue to press the **REVERSE** key every two seconds until your component turns on again. This will isolate the correct code in the last block of codes sent. Each time the **REVERSE** key is pressed, the illuminated **ON-OFF** key blinks.

**Note:** If you accidentally press the **REVERSE** key after your component responds, press and release the **FORWARD** key. Then, wait two seconds to see if your component turns off again.

#### STOP



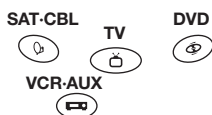
#### ON-OFF



8. Once your component turns on, you have found the correct code. You must save the new code by pressing and releasing the **STOP** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off. You must press the **STOP** key to save the code or the correct code will not be stored!
9. When you press the **STOP** key, the code is stored.
10. To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, it is necessary to test the component. If some of the features of your component do not work, different codes in the list can be tried until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. See the section entitled "Testing the Code for Maximum Functionality" on page 8 for more information.

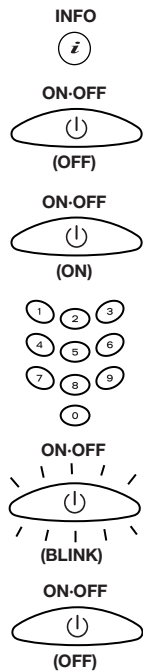
## Code Retrieval

Once you've programmed the remote to control your components, you may want to record the codes for future reference. If you used the Direct Code Entry method, this is easy. Just find the codes you programmed in and make a note of them in the boxes below. If you used one of the Code Search methods to program your remote or if you used the Direct Entry method but don't remember the code, you will need to retrieve each component's four-digit code. Retrieving the actual code and writing it down will save you time if you ever need to program the remote again (e.g., if programming is lost when you change the batteries). If the codes are recorded, you can use the Direct Entry method to reprogram your remote to control your components, which is quick and easy.



1. Press and hold the component key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) whose code you wish to retrieve. The illuminated **ON-OFF** key turns on.

## Code Retrieval (continued)



- While holding the component key down, press and hold the **INFO** key. The illuminated **ON-OFF** key turns off.
  - After holding down both keys for three seconds, the illuminated **ON-OFF** key turns back on.
  - Release both keys. The illuminated **ON-OFF** key remains on.
  - Starting with the number **1** key, press and release each number key on the keypad in the following order (**1-9**, then **0**). The number that causes the illuminated **ON-OFF** key to blink is the first number of the code. As you find each number of the code, write them down for future reference.
- Note:** All TV codes begin with the number 1; all VCR codes begin with the number 2; all DVDs, the number 3; and all satellite receivers and cable boxes, the number 5.
- Repeat step 5 until you have retrieved all four numbers in the code.
  - After the fourth number is retrieved, the illuminated **ON-OFF** key blinks briefly, then turns off.



**TIP:** To exit the Code Retrieval Mode, press and release the **GO BACK** key at any time.

**Note:** If you press an invalid key during the Code Retrieval process, the remote will not respond. If you do not press a valid Code Retrieval key (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**, **INFO**, **GO BACK**), Code Retrieval times out after 15 seconds. The illuminated **ON-OFF** key blinks four times, and then turns off.

<b>TV CODE</b>	<b>DVD CODE</b>
1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>VCR-AUX CODE</b>	<b>SAT-CBL CODE</b>
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> VCR <input type="checkbox"/> DVD <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> SAT-CBL	<input type="checkbox"/> SAT <input type="checkbox"/> CBL

## Using the Remote to Control Your Components

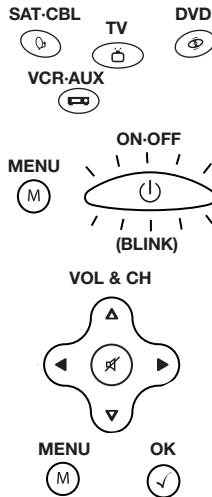
Because this remote controls more than one component, you must first “tell” the remote which component you wish to operate. That means, if you wish to operate your TV, you must first press the **TV** key to put the remote in the TV Mode.

The remote stays in the chosen component mode (such as TV Mode) until you change it. If your remote is in TV Mode, you must change the mode in order to operate your DVD or VCR, auxiliary component, satellite receiver or cable box. For example, if you are in VCR Mode, and you wish to turn off your TV, you must press the **TV** key first before pressing the **ON-OFF** key.

## On-screen Menus

### Accessing and Selecting Menu Items

Today’s advanced components use on-screen menus to help you navigate through all their features and functions. While this remote cannot access every menu system of every component model, it does offer some menu functionality.



To use a component’s on-screen menu system, you first have to put the remote in Menu Mode.

- Make sure your components are turned on and your TV is set to the component’s input mode (Use the **INPUT** key to toggle through inputs when in TV Mode.)
- Press the component key whose menu you want to access.
- Press the **MENU** key. The illuminated **ON-OFF** key blinks, indicating you are in the Menu Mode.
- Use the **VOL+/-** and/or **CH+/-** keys to navigate through the on-screen menu system.
- To make a selection from the on-screen menu, press the **MENU** or **OK** key to select the highlighted item.

**TIP:** If the remote doesn’t respond, check to see that the illuminated **ON-OFF** key is still blinking. Remember: it times out after 20 seconds. If this happens, just press the **MENU** key again, and then retry your selection.

### Exiting a Menu Mode

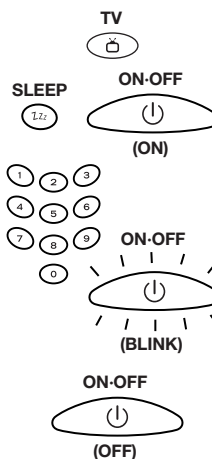
The remote automatically times out of Menu Mode after 20 seconds of inactivity (no keys being pressed). At that time, the remote clears the displayed menu from the TV.

If you want to exit the Menu Mode yourself, press the corresponding component key on the remote (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**). The illuminated **ON-OFF** key turns off.

## Sleep Timer (Select Models Only)

This feature automatically turns off your TV at a duration you choose from 1 to 99 minutes. The Sleep Timer only works if you have found a code that controls your TV. The timing mechanism for the Sleep Timer is built into your universal remote control. To program the Sleep Timer, follow these steps.

### Programming the Sleep Timer



- Press and release the **TV** key.
- Press and hold the **SLEEP** key for three seconds. The illuminated **ON-OFF** key turns on.
- Release the **SLEEP** key.
- Using the number keys, enter the desired time in minutes (from 01-99 minutes). To set the timer to a number under 10 minutes, first press 0 and then the desired number (e.g., 05 for five minutes). The illuminated **ON-OFF** key blinks with each keypress.
- Once the second number is entered, the illuminated **ON-OFF** key turns off.

## Sleep Timer (continued)

**TIP:** Any keypress other than the number keys is ignored. If you don't enter the sleep time within 10 seconds after pressing the **SLEEP** key, you must start over at step 1. The illuminated **ON-OFF** key blinks four times and then turns off, indicating your attempt to program the Sleep Timer has been unsuccessful.

6. The Sleep Timer is now set.
7. Leave remote aimed at the TV. Once the Sleep Timer is set, you can continue to use the remote without affecting the Sleep Timer. However, because the timing mechanism for the Sleep Timer is built into the remote itself, **the remote must be in TV Mode and pointed at the TV to activate the Sleep Timer.**

**Note:** If the **ON-OFF** key is pressed, the Sleep Timer is canceled.

## Troubleshooting

### Problem: The remote does not operate your component.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Remove any obstacles between the remote and the component. Make sure to aim the remote at the IR sensor on the component.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed. (See Battery Installation on page 3.) Replace the batteries with two new AA batteries, if necessary. Reprogramming may be required.
- Reset the remote. Remove the batteries, then press and hold the number 1 key on the remote for several seconds to reset the microprocessor inside the remote. Release the number 1 key, reinstall the batteries, and press the **ON-OFF** key. If it lights up, reprogram the remote and try again. If it doesn't light up, replace the batteries with new ones.

### Problem: The remote can't be programmed to operate your component.

- If you are testing the remote after you have entered the code, you may be too far away from the component or at a wrong angle. This remote uses IR (infrared) technology to communicate with components. The remote sends the code, and the component's IR sensor reads the code. Therefore, there must be an unobstructed path between the remote and the IR sensor on the component. Move closer and make sure you point the remote at the component (DVD player when programming the **DVD** key; TV when programming the **TV** key; satellite or cable box when programming the **SAT-CBL** key, VCR or auxiliary component when programming the **VCR-AUX** key).
- If you've used the Direct Entry programming methods to enter the codes for your brand and the unit is still not functioning properly, try one of the Code Search methods. (See pages 4-9.)
- To control combo units, like TV/VCRs, TV/DVDs or TV/VCR/DVDs, you must program the individual corresponding component keys to control each part of the combo unit. Once programmed successfully, the **TV** key controls the TV functions, and the **VCR-AUX** or **DVD** key controls the VCR or DVD functions, respectively. There is a specific section in the Code Lists for combo units. The codes in this section should be tried first using Direct Code Entry on the **TV** and **DVD** or **VCR-AUX** keys. If this is unsuccessful, follow the normal programming methods for both the **TV** and the **DVD** or **VCR-AUX** keys.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed.

### Problem: The remote is not performing commands properly.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Make sure component is "ready" (e.g., DVD player has disc loaded; VCR has tape loaded, etc.)
- You may have pressed an invalid key for the mode the remote is in.

- If you're trying to turn on an RCA, GE or PROSCAN component, press the component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) instead of the **ON-OFF** key.
- If you're trying to change channels, try pressing the **OK** key after entering the channel number as this is a requirement of certain models and brands.
- There is a possibility that a programmed code may only be able to control some of your component features (e.g., only turns a component on and off). To confirm that the component key is programmed with the correct code for maximum functionality, test the component. Attempt to control a variety of the component's functions with the remote. If some of the features of your components do not work, try programming the remote with a different code in the list using the Direct Code Entry Method, until you find the code that allows the remote to control the majority of your component's functions. Different codes can provide different levels of functionality.

### Problem: The illuminated ON-OFF key does not light when you press a key.

- You may have pressed an invalid key for the mode the remote is in. You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Make sure the batteries are fresh and are properly installed. (See Battery Installation on page 3.) Replace the batteries with two new AA batteries, if necessary. Reprogramming may be required.

### Problem: The VCR won't record.

- Make sure the remote is in VCR Mode.
- Make sure the tape is properly loaded in the VCR.
- Make sure the tape is not write-protected. If the safety tab is removed the tape is write-protected, and you cannot record onto that tape.

### Problem: The remote will not change channels on component.

- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Press the **OK** key after you enter a channel number.
- Remove any obstacles between the remote and the component. Make sure to aim the remote at the IR sensor on the component.

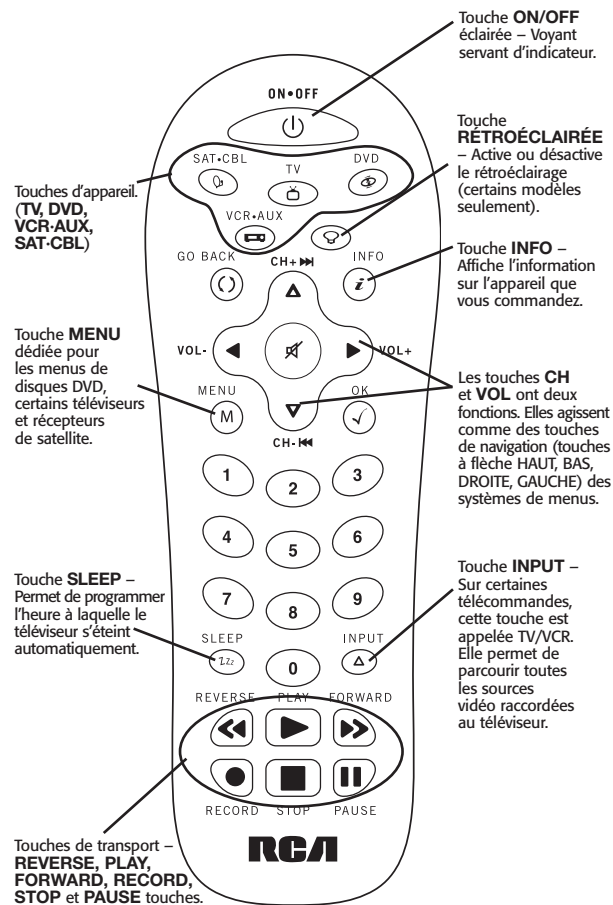
### Problem: The component's menu does not appear on the TV screen.

- Make sure you have connected your component to your TV properly and selected the correct input. (See your components' Owner's Manuals for proper connection procedures.)
- You must put the remote in the correct mode by pressing the corresponding component key (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) so the remote knows which component you want to operate.
- Menu access isn't supported for all brands. If that's the case, you'll need to use your original remote control to access menu functions for these components.

**For more information, please visit [www.rca.com](http://www.rca.com).**

## Table des matières

Schéma du produit .....	14
Introduction .....	15
Installation des piles et information .....	15
Économiseur de piles .....	15
Rétroéclairage .....	15
Touche <b>ON-OFF</b> éclairée .....	16
Programmation de la télécommande .....	16
Méthodes de programmation .....	16
Recherche et entrée de code de marque .....	16
Entrée directe de code .....	18
Recherche et entrée manuelles de code .....	19
Recherche et entrée de code automatiques .....	21
Récupération de code .....	22
Utilisation de la télécommande avec vos appareils .....	23
Menus à l'écran .....	23
Accès et sélection d'éléments de menu .....	23
Quitter un mode Menu .....	24
Minuterie-sommeil .....	24
Programmation de la minuterie-sommeil .....	24
Dépannage .....	25
Garantie .....	39



Le modèle réel peut varier par rapport à l'illustration.

# RCA

## Télécommande universelle de trois appareils

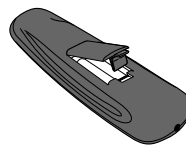
Nous vous félicitons d'avoir acheté cette télécommande universelle de quatre appareils. Cette télécommande universelle commande un maximum de quatre appareils électroniques et élimine les télécommandes encombrantes. Vous pouvez programmer cette télécommande universelle de marque RCA pour commander la plupart des modèles de la plupart des marques d'appareils à télécommande infrarouge fabriqués après 1990. (Voir les listes de codes ci-jointes pour une liste complète de marques.) Cette télécommande est remarquablement polyvalente en raison de sa touche **VCR-AUX** que vous pouvez programmer pour commander tout appareil vidéo. La télécommande universelle de 4 appareils est facile à utiliser, facile à programmer et vous donne le plein contrôle, au bout des doigts.

**Conseil:** La télécommande universelle de quatre appareils est déjà programmée pour commander la plupart des téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs DVD et récepteurs de satellite de marques RCA, GE et PROSCAN. Il suffit d'appuyer sur la touche **DVD** correspondante pour un lecteur DVD; la touche **TV** pour un téléviseur; la touche **SAT-CBL** pour un récepteur de satellite ou un câblesélecteur; ou la touche **VCR-AUX** pour un magnétoscope.

## Installation des piles et information

Cette télécommande universelle est alimentée par deux piles alcalines AA (comprises ou non selon le modèle). Pour installer les piles :

1. Retirez la porte du logement à piles.
2. Insérez les piles, en faisant correspondre les marques (+) et (-) à l'intérieur du logement à piles.
3. Enfoncez et glissez le couvercle du logement à piles en place.



**Remarque:** Vous devrez peut-être reprogrammer la télécommande après le remplacement des piles.

## Économiseur de piles

La télécommande universelle économise l'énergie des piles en s'éteignant automatiquement si aucune touche n'est enfoncée pendant plus de 60 secondes. De cette façon, l'énergie de vos piles est sauvegardée si la télécommande est coincée dans un endroit où les touches restent enfoncées, comme entre des coussins de fauteuil.

## Rétroéclairage

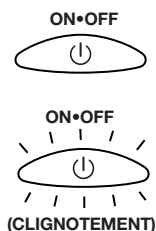
Le rétroéclairage (offert avec certains modèles seulement) permet de voir les touches de la télécommande dans le noir. Le rétroéclairage est activé et désactivé par l'enfoncement successif de la touche **BACKLIGHT**. Lorsqu'il est activé, le rétroéclairage reste activé aussi longtemps que vous appuyez sur des touches. Le rétroéclairage est désactivé six secondes après l'enfoncement de la dernière touche. Une fois le délai expiré, l'enfoncement d'une touche réactive le rétroéclairage. S'il est activé, et que la touche **BACKLIGHT** est enfoncée, le rétroéclairage est désactivé.

**BACKLIGHT**





## Touche ON-OFF éclairée



La touche **ON-OFF** allume et éteint les appareils. Elle s'allume également pour servir de voyant indicateur de diverses fonctions. Lorsqu'une touche valide est enfoncée, la touche **ON-OFF** éclairée reste allumée aussi longtemps que la touche est enfoncée et s'éteint quand la touche est relâchée. La touche **ON-OFF** clignote aussi en mode Programmation ou en mode Menu pour signaler les fonctions.

## Programmation de la télécommande

Votre télécommande universelle peut commander diverses marques d'appareils. Pour que la télécommande universelle commande vos appareils, vous devez programmer les codes correspondant aux appareils (voir les Listes de codes ci-jointes). Ces codes permettent à la télécommande de communiquer avec vos appareils. Chaque marque et chaque appareil dispose de son propre "langage" et en programmant les codes exacts dans la télécommande, vous indiquez à celle-ci de "parler la même langue" que vos appareils.

Il existe quatre méthodes de programmation de la télécommande pour commander vos appareils : Recherche et entrée de code de marque, Entrée directe de code, Recherche et entrée de code manuelle et Recherche et entrée de code automatique. **La plupart des appareils peuvent être programmés par l'une de ces quatre méthodes. Essayez-les dans l'ordre indiqué.**

Pour commander des appareils combinés, comme des combinés téléviseur/magnétoscope, téléviseur/lecteur DVD ou téléviseur/magnétoscope/lecteur DVD, vous devez programmer les touches d'appareil correspondantes individuelles pour commander chaque partie du combiné. Une fois correctement programmée, la touche **TV** commande les fonctions du téléviseur à votre appareil, et la touche **DVD** ou **VCR-AUX** commande les fonctions du lecteur DVD ou du magnétoscope, respectivement. Les listes de codes comprennent une section spéciale sur les appareils combinés. On recommande d'essayer d'abord les codes contenus dans cette section, à l'aide de la méthode Entrée directe de code avec les touches **TV** et **DVD** ou **VCR-AUX**. Si cette méthode ne fonctionne pas, suivez les étapes normales de programmation pour les touches **TV** et **DVD** ou **VCR-AUX**.

### TOUCHE VCR-AUX

**Important:** La touche **VCR-AUX** permet de programmer un magnétoscope par défaut. Pour que la touche **VCR-AUX** commande un appareil autre qu'un magnétoscope (un autre téléviseur ou lecteur DVD, par exemple), vous devez préprogrammer la touche **VCR-AUX**. Consultez la section "Programmation de la touche **VCR-AUX** pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope" à la page 19.

## Méthodes de programmation

### Recherche et entrée de code de marque

Si votre marque figure dans la Liste des codes de marque (voir Listes de codes ci-jointe), vous pouvez programmer votre télécommande universelle en parcourant seulement les Listes de codes du fabricant en question. La recherche et l'entrée de code de marque peut être la méthode la plus rapide de programmer la télécommande si votre appareil (téléviseur, lecteur DVD, magnétoscope et récepteur de satellite ou câblesélecteur) correspond aux marques indiquées.

Si votre marque ne figure pas dans la liste de codes de marque, utilisez l'une des autres méthodes de programmation qui suivent.

Suivez ces instructions pour programmer la télécommande à l'aide de la méthode Recherche et entrée de code de marque.

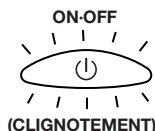
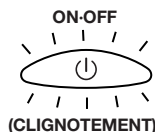
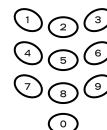
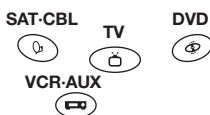
**GO BACK**



**Conseil:** Appuyez sur la touche **GO BACK** pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche de code de marque.

1. Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblesélecteur).
2. Repérez les codes de marque dans les Listes de codes et ayez-les à portée de la main.

**Note:** Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la recherche de code de marque, la télécommande ne répond pas. Si vous n'appuyez pas sur une touche de Recherche de code de marque valide (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**, **ON-OFF**, **GO BACK**), et les touches numériques **0** à **9**), la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois et s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.



**STOP**



**ON-OFF**



3. Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) que vous souhaitez programmer. (Pour programmer la touche **VCR-AUX** pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope, voir page 19.) La touche **ON-OFF** éclairée s'allume et reste allumée.
4. Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **ON-OFF**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint.
5. Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, la touche **ON-OFF** éclairée se rallume.
6. Relâchez les deux touches. La touche **ON-OFF** éclairée reste allumée.
7. Reportez-vous aux codes de marque des Listes de codes ci-jointes. Appuyez sur la touche de code de marque appropriée (**0** à **9**), en utilisant les touches numériques du clavier. La touche **ON-OFF** éclairée clignote une fois.

**Conseil:** Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.

8. Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON-OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. À chaque pression de la touche **ON-OFF**, la touche **ON-OFF** éclairée clignote et le code suivant est acheminé. La Recherche de code de marque commence par le premier code de la liste des codes choisie pour cet appareil et parcourt tous les codes de cette marque. Si l'appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. (Si un cycle complet est exécuté et que la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois et s'éteint, tous les codes des listes de marques choisies ont été explorés et il faut essayer une autre méthode de programmation. Le mode Recherche de code de marque est annulé.)
9. Une fois le bon code trouvé, vous devez le sauvegarder en appuyant sur la touche **STOP**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint. Vous devez appuyer sur la touche **STOP** pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé!
10. Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des caractéristiques de votre appareil ne fonctionnent pas, essayez de programmer la télécommande en utilisant une autre méthode.

## Méthodes de programmation (suite)

### Entrée directe de code

Suivez les étapes ci-dessous pour programmer la télécommande universelle pour commander vos appareils par la méthode Entrée directe de code.

- Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblodélecteur).
- Repérez les listes de codes ci-jointe. Trouvez la liste de l'appareil que vous souhaitez programmer. Trouvez la marque de votre appareil. Vous verrez une liste de codes à quatre chiffres pour chaque marque. Si votre marque ne figure pas dans la liste, utilisez l'une des méthodes de recherche de code pour programmer la télécommande. (Voir les pages 21 pour les méthodes de recherche de code manuelle et automatique.)
- Maintenez enfoncée la touche d'appareil (TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL) que vous souhaitez programmer. (Pour programmer la touche VCR-AUX pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope, voir page 19.) La touche ON-OFF éclairée s'allume et reste allumée. Si vous relâchez la touche d'appareil en tout temps durant l'Entrée directe de code, la touche ON-OFF éclairée clignote quatre fois et l'entrée est annulée. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.
- Maintenez la touche d'appareil enfoncée et consultez les Listes de codes pour trouver le code à quatre chiffres qui correspond à la marque de votre appareil et utilisez les touches numériques (0 à 9) du clavier pour l'entrer. La touche ON-OFF éclairée s'éteint quand vous avez appuyé sur le premier chiffre.
- La touche ON-OFF éclairée s'allume quand le quatrième chiffre est entré. À ce moment, relâchez la touche d'appareil. Si la touche ON-OFF éclairée s'éteint, vous avez entré un code valide et suivi la bonne procédure d'entrée directe de code.

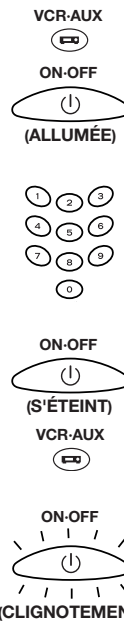
Si vous entrez un code ne figurant pas dans les Listes de codes ou ne suivez pas toutes les étapes de la méthode Entrée directe de code, la touche ON-OFF éclairée clignote quatre fois quand la touche d'appareil est relâchée. Ce clignotement indique qu'une erreur de programmation est survenue. Dans un tel cas, répétez la méthode Entrée directe de code à partir de l'étape 3 et essayez le code suivant dans la liste.

**Conseil:** Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.

- Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des fonctions de vos appareils ne fonctionnent pas, essayez de programmer un autre code de la liste dans la télécommande jusqu'à ce que vous trouviez le code qui permet à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Différents codes peuvent procurer différents niveaux de fonctionnalité.
- N'oubliez pas d'inscrire le code pour référence ultérieure dans la case prévue dans la section Récupération de code de ce guide. (Voir page 22.)

### Programmation de la touche VCR-AUX pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope

La touche VCR-AUX commande un magnétoscope par défaut. Pour que la touche VCR-AUX commande un autre appareil (un autre téléviseur, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblodélecteur, par exemple), vous devez préprogrammer la touche VCR-AUX.



- Maintenez la touche VCR-AUX enfoncée. La touche ON-OFF éclairée s'allume.
- Maintenez la touche VCR-AUX enfoncée et appuyez sur la touche numérique de clavier correspondant à l'appareil que vous souhaitez commander. (Voir le tableau ci-dessous.) La touche ON-OFF éclairée s'éteint.

#### LA TOUCHE VCR-AUX COMMANDE :

Autre téléviseur	appuyez sur 1
Magnétoscope	appuyez sur 2
Autre lecteur DVD	appuyez sur 3
Autre récepteur de satellite ou câblodélecteur	appuyez sur 5

- Relâchez la touche VCR-AUX. La touche ON-OFF éclairée clignote quatre fois, puis s'éteint. La touche VCR-AUX est désormais "programmée" pour commander l'appareil choisi.
- Programmez ensuite la touche VCR-AUX pour commander la marque de votre appareil. N'oubliez pas de consulter la liste de codes d'appareils appropriée. Par exemple, si vous avez programmé la touche VCR-AUX pour commander un autre lecteur DVD, consultez la Liste de codes DVD. Programmez la touche pour commander votre appareil avec la Liste de codes jointe.

### Recherche et entrée manuelles de code

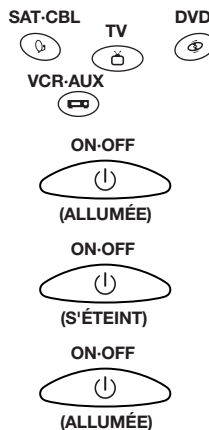
Si la marque de votre appareil ne figure pas dans la liste de codes ou si vous avez essayé tous les codes de votre marque et que la télécommande ne commande pas votre appareil, utilisez l'une des méthodes de recherche de code ci-dessous—Recherche de code manuelle ou Recherche de code automatique. Les deux méthodes de recherche de code parcourent tous les codes des Listes de codes pour le cas où le code de votre appareil soit inscrit sous une autre marque.

La méthode de recherche manuelle de code peut demander beaucoup de temps car la télécommande recherche tous les codes en mémoire pour trouver le code qui commande votre appareil. Par conséquent, si votre marque figure dans les Codes de marque ou les Listes de codes, essayez d'abord la méthode Recherche de code de marque ou Entrée directe de code décrite aux pages 16-19.

#### GO BACK



**Conseil:** Appuyez sur la touche GO BACK pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche et entrée manuelles de code.

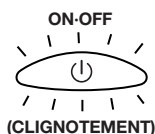


- Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblodélecteur).
- Maintenez enfoncée la touche d'appareil (TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL) que vous souhaitez programmer. (Pour programmer la touche VCR-AUX pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope, voir la page 19.) La touche ON-OFF éclairée s'allume et reste allumée.
- Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche ON-OFF. La touche ON-OFF éclairée s'éteint.
- Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, la touche ON-OFF éclairée se rallume.
- Relâchez les deux touches. La touche ON-OFF éclairée reste allumée.

## Méthodes de programmation (suite)

**Note:** Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la Recherche de code manuelle, la télécommande ne répond pas et la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois et s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.

**Conseil:** Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.



**Conseil:** Étant donné que la liste de codes est très longue, vous devrez peut-être appuyer plusieurs fois sur la touche **ON-OFF**—peut-être jusqu'à 200 fois..



6. Appuyez plusieurs fois sur la touche **ON-OFF** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. À chaque pression de la touche **ON-OFF**, la touche **ON-OFF** éclairée clignote et le code suivant de la liste est acheminé. Ce processus continue jusqu'à ce que tous les codes des Listes de codes aient été explorés. Si l'appareil s'éteint, vous avez trouvé le bon code. (Si un cycle est effectué et que la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois, puis s'éteint, tous les codes ont été recherchés. Le mode Recherche de code manuelle est annulé.)

7. Une fois le bon code trouvé, vous devez le sauvegarder en appuyant sur la touche **STOP**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint. Vous devez appuyer sur la touche **STOP** pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé!
8. Le code est sauvegardé dès que vous appuyez sur la touche **STOP**.
9. N'oubliez pas de récupérer le code programmé par votre télécommande en effectuant tout le processus de récupération de code expliqué à la page 22.

### Essai de code pour une fonctionnalité maximale

Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Si certaines des fonctions de votre appareil ne fonctionnent pas, essayez différents codes de la liste jusqu'à ce que vous trouviez le code permettant à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Différents codes peuvent procurer différents niveaux de fonctionnalité. Suivez ces étapes pour tester la fonctionnalité maximale.

- Une fois le code mémorisé (voir Recherche et entrée manuelles de code ci-dessus), utilisez la télécommande pour tenter de commander diverses fonctions de l'appareil. Si le code mémorisé commande la plupart des fonctions de l'appareil, la programmation est terminée. Si le code mémorisé ne procure pas un maximum de fonctions, on recommande d'essayer un autre code.
- Dans ce cas, répétez la méthode Recherche et entrée manuelles de code à l'étape 1. Lorsque l'appareil s'éteint pour la première fois, n'appuyez pas sur la touche **STOP** car cette opération mémoriserait le code. Continuez plutôt d'appuyer sur la touche **ON-OFF** jusqu'à ce que l'appareil se rallume. Quand l'appareil se rallume, vous avez trouvé un autre code qui commande l'appareil. Appuyez sur la touche **STOP**.
- Testez de nouveau les fonctions en tentant de commander diverses fonctions de l'appareil. Si le code mémorisé commande la plupart des fonctions de l'appareil, la programmation est terminée. Si le code mémorisé ne procure pas un maximum de fonctions, on recommande d'essayer un autre code.
- Répétez la méthode Recherche et entrée manuelles de code à l'étape 1. À chaque fois qu'un code allume ou éteint l'appareil, vous avez trouvé un code qui commande la télécommande et doit être testé pour en déterminer la fonctionnalité. Continuez de parcourir les listes de codes, parmi les codes que vous avez déjà essayés, jusqu'à ce que vous trouviez celui qui procure la plus grande fonctionnalité.

## Recherche et entrée de code automatiques

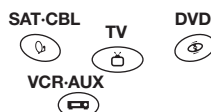
La méthode Recherche et entrée de code automatique permet à la télécommande de parcourir automatiquement tous les codes des Listes de codes à la recherche du code correspondant à votre appareil.

**Note:** La méthode de recherche de code automatique peut demander beaucoup de temps car la télécommande recherche tous les codes en mémoire pour trouver le code qui commande votre appareil. Par conséquent, si votre marque figure dans les Codes de marque ou les Listes de codes, essayez d'abord la méthode Recherche de code de marque ou Entrée directe de code décrite aux pages 16-19.

**GO BACK**



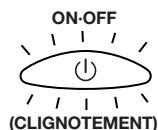
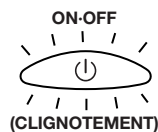
**Conseil:** Appuyez sur la touche **GO BACK** pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la Recherche de code automatique.



- Allumez manuellement l'appareil à télécommander (téléviseur, magnétoscope, lecteur DVD, récepteur de satellite ou câblesélecteur).
- Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) que vous souhaitez programmer. (Pour programmer la touche **VCR-AUX** pour commander un appareil autre qu'un magnétoscope, voir la page 19.) La touche **ON-OFF** éclairée s'allume et reste allumée.
- Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **ON-OFF**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint.
- Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, la touche **ON-OFF** éclairée se rallume.
- Relâchez les deux touches. La touche **ON-OFF** éclairée reste allumée.

**Note:** Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la recherche de code automatique, la télécommande ne répond pas. Si vous n'appuyez pas sur une touche de Recherche de code automatique valide (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**, **ON-OFF**, **GO BACK**, **PLAY**, **REVERSE**, **STOP**), la recherche dépasse son temps imparti après deux minutes. À la fin du temps imparti, la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois et s'éteint. Le dernier code programmé à cette touche d'appareil est conservé.

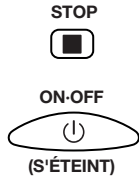
**Conseil:** Tout au long de la programmation de chaque touche, assurez-vous que la télécommande est pointée en direction du capteur IR de l'appareil que vous programmez.



- Appuyez sur la touche **PLAY**, puis attendez cinq secondes pour voir si l'appareil s'éteint. Si l'appareil ne répond pas, continuez d'appuyer sur la touche **PLAY** aux cinq secondes, jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. À chaque pression de la touche **PLAY**, la touche **ON-OFF** éclairée clignote et un bloc de 10 codes est acheminé à votre appareil. Ce processus continue jusqu'à ce que tous les codes des Listes de codes aient été explorés. (Si votre appareil ne s'est pas éteint une fois tous les codes explorés, la touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois, puis s'éteint. La méthode Recherche de code automatique est maintenant terminée.)
- Lorsque l'appareil s'éteint, vous savez que le bon code se trouve dans le bloc de 10 codes acheminé. Appuyez sur la touche **REVERSE**. Attendez deux secondes pour voir si votre appareil se rallume. Si votre appareil ne répond pas, continuez d'appuyer sur la touche **REVERSE** aux deux secondes, jusqu'à ce qu'il s'éteigne. Vous isolerez ainsi le code exact dans le dernier bloc de codes acheminé. À chaque pression de la touche **REVERSE**, la touche **ON-OFF** éclairée clignote.

## Méthodes de programmation (suite)

**Remarque:** Si vous appuyez accidentellement sur la touche **REVERSE** après que l'appareil a répondu, appuyez sur la touche **FORWARD**. Attendez ensuite deux secondes pour voir si votre appareil s'éteint de nouveau.



- Quand votre appareil s'allume, vous avez trouvé le bon code. Vous devez sauvegarder le nouveau code en appuyant sur la touche **STOP**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint. Vous devez appuyer sur la touche **STOP** pour sauvegarder le code, sans quoi le code exact ne sera pas mémorisé!
- Le code est sauvegardé dès que vous appuyez sur la touche **STOP**.
- Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Si certaines des fonctions de votre appareil ne fonctionnent pas, essayez différents codes de la liste jusqu'à ce que vous trouviez le code permettant à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Voir la section "Tester le code pour la fonctionnalité maximale" à la page 20 pour plus d'information.

## Récupération de code

Une fois la télécommande programmée pour commander vos appareils, on recommande d'inscrire les codes pour référence ultérieure. Cette opération est simple si vous avez utilisé la méthode Entrée directe de code. Il suffit de trouver les codes que vous avez programmés et de les inscrire dans les cases ci-dessous. Si vous avez utilisé l'une des méthodes de recherche de code pour programmer votre télécommande ou si vous avez utilisé la méthode d'entrée directe, mais avez oublié le code, vous devez récupérer le code à quatre chiffres de chaque appareil. Trouvez le bon code et inscrivez-le pour économiser du temps si vous devez reprogrammer la télécommande (ex.: si la programmation est perdue quand vous remplacez les piles). Si les codes sont inscrits, vous pouvez utiliser la méthode Entrée directe pour reprogrammer rapidement et facilement la télécommande pour commander vos appareils.

SAT-CBL TV DVD

VCR-AUX

INFO

ON-OFF (S'ÉTEINT)

ON-OFF (ALLUMÉE)

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0

ON-OFF (CLIGNOTEMENT)

22

- Maintenez enfoncée la touche d'appareil (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) correspondant au code que vous souhaitez récupérer. La touche **ON-OFF** éclairée s'allume.
- Maintenez la touche d'appareil enfoncée ainsi que la touche **INFO**. La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint.
- Après avoir maintenu les deux touches enfoncées pendant trois secondes, la touche **ON-OFF** éclairée se rallume.
- Relâchez les deux touches. La touche **ON-OFF** éclairée reste allumée.
- En commençant par la touche numérique **1**, appuyez sur chaque touche numérique du clavier, dans l'ordre suivant (**1 à 9**, puis **0**). Le chiffre qui fait allumer la touche **ON-OFF** éclairée est le premier chiffre du code. Inscrivez chacun des chiffres du code, à mesure que vous les trouvez, dans les cases pour référence ultérieure.

**Remarque:** Tous les codes de téléviseur commencent par le chiffre 1 ; tous les codes de magnétoscope commencent par le chiffre 2 ; tous les codes de lecteur DVD commencent par le chiffre 3, et tous les codes de récepteur de satellite et de câblesélecteur commencent par le chiffre 5.

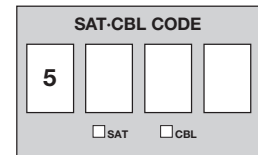
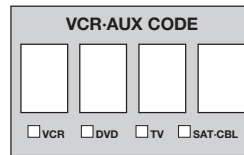
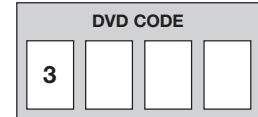
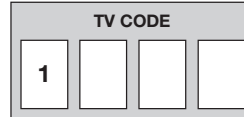


- Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que vous ayez récupéré les quatre chiffres du code.
- Une fois le quatrième chiffre récupéré, la touche **ON-OFF** éclairée clignote brièvement, puis s'éteint.



**Conseil:** Appuyez sur la touche **GO BACK** pour quitter sans sauvegarder à tout moment de la mode Récupération de code.

**Note:** Si vous appuyez sur une touche invalide pendant la récupération de code, la télécommande ne répond pas. Si vous n'appuyez pas sur une touche de récupération de code valide (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL, INFO, GO BACK**), la fonction Récupération de code dépasse son temps imparti après 15 secondes. La touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois, puis s'éteint.



## Utilisation de la télécommande avec vos appareils

Étant donné que cette télécommande commande plus d'un appareil, vous devez d'abord lui "dire" quel appareil vous souhaitez commander. Ainsi, si vous souhaitez commander votre téléviseur, vous devez d'abord appuyer sur la touche **TV** pour mettre la télécommande en mode téléviseur.

La télécommande reste dans le mode choisi (comme le mode téléviseur) jusqu'à ce que vous le changiez. Si la télécommande est en mode TV, vous devez changer de mode pour commander votre lecteur DVD ou magnétoscope, appareil auxiliaire, récepteur de satellite ou câblesélecteur. Par exemple, si la télécommande est en mode magnétoscope, et que vous souhaitez éteindre le téléviseur, vous devez appuyer sur la touche **TV** avant d'appuyer sur la touche **ON-OFF**.

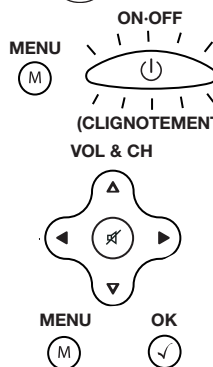
## Menus à l'écran

### Accès et sélection d'éléments de menu

Les appareils avancés modernes utilisent des menus à l'écran pour aider à naviguer dans toutes les caractéristiques et fonctions. Cette télécommande ne peut accéder à tous les systèmes de menus de tous les modèles d'appareil, mais elle comporte certaines fonctions de menu.

Pour utiliser le système de menus à l'écran d'un appareil, vous devez d'abord mettre la télécommande en mode Menu.

- Assurez-vous que vos appareils sont allumés et que votre téléviseur est dans le mode d'entrée de l'appareil (utilisez la touche **INPUT** pour basculer entre les entrées en mode TV).
- Appuyez sur la touche d'appareil duquel vous souhaitez accéder au menu.
- Appuyez sur la touche **MENU**. La touche **ON-OFF** éclairée clignote pour indiquer que vous êtes en mode Menu.
- Utilisez les touches **VOL+/-** et/ou **CH+/-** pour naviguer dans le système de menus à l'écran.
- Pour choisir un élément en surbrillance dans le menu à l'écran, appuyez sur la touche **MENU** ou **OK**.



## Menus à l'écran (suite)

**Conseil:** Si la télécommande ne répond pas, vérifiez si la touche **ON-OFF** éclairée clignote toujours. Rappelez-vous: le temps imparti est de 20 secondes. Si ce délai est dépassé, appuyez simplement de nouveau sur la touche **MENU**, puis ressayer votre choix.

### Quitter un mode Menu

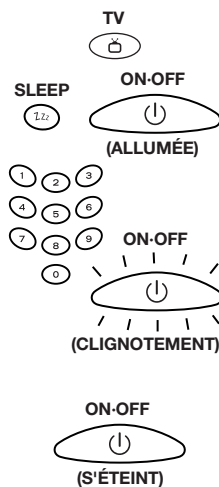
La télécommande quitte automatiquement le mode Menu après 20 secondes d'inactivité (aucune touche enfoncée). À ce moment, la télécommande efface le menu affiché de l'écran du téléviseur.

Pour quitter le mode Menu vous-même, appuyez sur la touche d'appareil correspondante de la télécommande (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**). La touche **ON-OFF** éclairée s'éteint.

## Minuterie-sommeil (certains modèles seulement)

Cette fonction éteint automatiquement le téléviseur à l'heure choisie, de 01 à 99 minutes. La minuterie-sommeil ne fonctionne que si vous avez trouvé un code qui commande votre téléviseur. Le mécanisme de chronométrage de la minuterie-sommeil est intégré à la télécommande universelle. Suivez ces étapes pour programmer la minuterie-sommeil.

### Programmation de la minuterie-sommeil



1. Appuyez sur la touche **TV**.
2. Maintenez la touche **SLEEP** enfoncée pendant trois secondes. La touche **ON-OFF** éclairée s'allume.
3. Relâchez la touche **SLEEP**.
4. À l'aide des touches numériques, entrez le temps désiré en minutes (de 01 à 99 minutes). Pour programmer la minuterie à un nombre inférieur à 10 minutes, appuyez d'abord sur la touche **0**, puis sur le chiffre désiré (c.-à-d. 05 pour cinq minutes). La touche **ON-OFF** éclairée clignote à chaque pression.
5. Une fois le deuxième chiffre entré, la touche **ON-OFF** éclairée s'éteint.

**Conseil:** Tout enfoncement de touche autre que les touches numériques est ignoré. Si vous n'accédez pas à la minuterie-sommeil dans les 10 secondes suivant l'enfoncement de la touche **SLEEP**, vous devez recommencer à l'étape 1. La touche **ON-OFF** éclairée clignote quatre fois et s'éteint pour indiquer que votre tentative de programmer la minuterie-sommeil a échoué.

6. La minuterie-sommeil est maintenant programmée.
7. Laissez la télécommande pointée en direction du téléviseur. Une fois la minuterie-sommeil programmée, vous pouvez continuer d'utiliser la télécommander sans nuire à la minuterie-sommeil. Toutefois, étant donné que le mécanisme de chronométrage de la minuterie-sommeil est intégré à la télécommande, **cette dernière doit être en mode TV et être pointée en direction du téléviseur pour activer la minuterie-sommeil.**

**Remarque:** L'enfoncement de la touche **ON-OFF** annule la minuterie-sommeil.

## Dépannage

### Problème: La télécommande ne commande pas votre appareil.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) pour que la télécommande sache quel appareil commander.
- Éliminez les obstacles entre la télécommande et l'appareil. Pointez bien la télécommande en direction du capteur IR de l'appareil.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées. (Voir Installation des piles à la page 15.) Remplacez les piles par deux piles alcalines AA neuves au besoin. Il peut être nécessaire de reprogrammer la télécommande.
- Rétablissez la télécommande. Retirez les piles, puis maintenez la touche numérique 1 de la télécommande enfoncée pendant plusieurs secondes pour rétablir le microprocesseur à l'intérieur de la télécommande. Relâchez la touche numérique **1**, réinstallez les piles et appuyez sur la touche **ON-OFF**. Si elle s'allume, reprogrammez la télécommande et essayez de nouveau. S'il ne s'allume pas, remplacez les piles par des piles neuves.

### Problème: Impossible de programmer la télécommande pour commander votre appareil.

- Si vous testez la télécommande après avoir entré le code, il se peut que vous soyez trop éloigné de l'appareil ou que l'angle soit mauvais. Cette télécommande utilise la technologie IR (infrarouge) pour communiquer avec les appareils. La télécommande envoie le code et le capteur IR de l'appareil lit le code. Par conséquent, la voie entre la télécommande et le capteur IR de l'appareil doit être libre. Rapprochez-vous et pointez bien la télécommande en direction de l'appareil (lecteur DVD si vous programmez la touche **DVD**; téléviseur si vous programmez la touche **TV**; récepteur de satellite ou câblosélecteur si vous programmez la touche **SAT-CBL**; magnétoscope si vous programmez la touche **VCR-AUX**).
- Si vous avez utilisé les méthodes de programmation Entrée directe pour entrer les codes de votre marque et que l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, essayez l'une des méthodes de recherche de code. (Voir Recherche de code à la page 16-22.)
- Pour commander des appareils combinés, comme des combinés téléviseur/magnétoscope, téléviseur/lecteur DVD ou téléviseur/magnétoscope/lecteur DVD, vous devez programmer les touches d'appareil correspondantes individuelles pour commander chaque partie du combiné. Une fois correctement programmée, la touche **TV** commande les fonctions du téléviseur à votre appareil, et la touche **DVD** ou **VCR-AUX** commande les fonctions du magnétoscope ou lecteur DVD, respectivement. Les listes de codes comprennent une section spéciale sur les appareils combinés. On recommande d'essayer d'abord les codes contenus dans cette section, à l'aide de la méthode Entrée directe de code avec les touches **TV** et **DVD** ou **VCR-AUX**. Si cette méthode ne fonctionne pas, suivez les étapes normales de programmation pour les touches **TV** et **DVD** ou **VCR-AUX**.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées.

### Problème: La télécommande n'exécute pas correctement les commandes.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) pour que la télécommande sache quel appareil commander.
- Assurez-vous que l'appareil est "prêt" (c.-à-d. qu'il y a un disque dans le lecteur DVD, une cassette dans le magnétoscope, etc.)
- Vous avez peut-être appuyé sur une touche invalide pour le mode de la télécommande.
- Si vous tentez d'allumer un appareil RCA, GE ou PROSCAN, appuyez sur la touche d'appareil (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) au lieu de la touche **ON-OFF**.
- Si vous tentez de changer les canaux, appuyez sur la touche **OK** après avoir entré le numéro de canal, car certains modèles et marques exigent cette façon de procéder.

## Dépannage (suite)

- Il peut arriver qu'un code programmé ne permette pas de commander certaines fonctions d'un appareil (ex.: seulement allumer et éteindre un appareil). Testez l'appareil pour confirmer que le bon code est programmé à la touche d'appareil pour assurer une fonctionnalité maximale. Essayez de commander diverses fonctions de l'appareil avec la télécommande. Si certaines des fonctions de vos appareils ne fonctionnent pas, essayez de programmer un autre code de la liste dans la télécommande avec la méthode d'entrée directe, jusqu'à ce que vous trouviez le code qui permet à la télécommande de commander la plupart des fonctions de votre appareil. Différents codes peuvent procurer différents niveaux de fonctionnalité.

### Problème: La touche ON-OFF éclairée ne s'allume pas quand vous appuyez sur une touche.

- Vous avez peut-être appuyé sur une touche invalide pour le mode de la télécommande. Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL) pour que la télécommande sache quel appareil commander.
- Assurez-vous que les piles sont neuves et correctement installées. (Voir Installation des piles à la page 15.) Remplacez les piles par deux piles alcalines AA neuves au besoin. Il peut être nécessaire de reprogrammer la télécommande.

### Problème: Le magnétoscope n'enregistre pas.

- Assurez-vous que l'appareil est en mode magnétoscope.
- Assurez-vous qu'il y a une cassette dans le magnétoscope.
- Assurez-vous que la cassette n'est pas protégée contre l'écriture. Si la languette de sécurité est brisée, la cassette est protégée contre l'écriture et vous ne pouvez enregistrer sur cette cassette.

### Problème: La télécommande ne change pas les canaux de votre appareil.

- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL) pour que la télécommande sache quel appareil commander.
- Appuyez sur la touche OK après avoir entré un numéro du canal.
- Éliminez les obstacles entre la télécommande et l'appareil. Pointez bien la télécommande en direction du capteur IR de l'appareil.

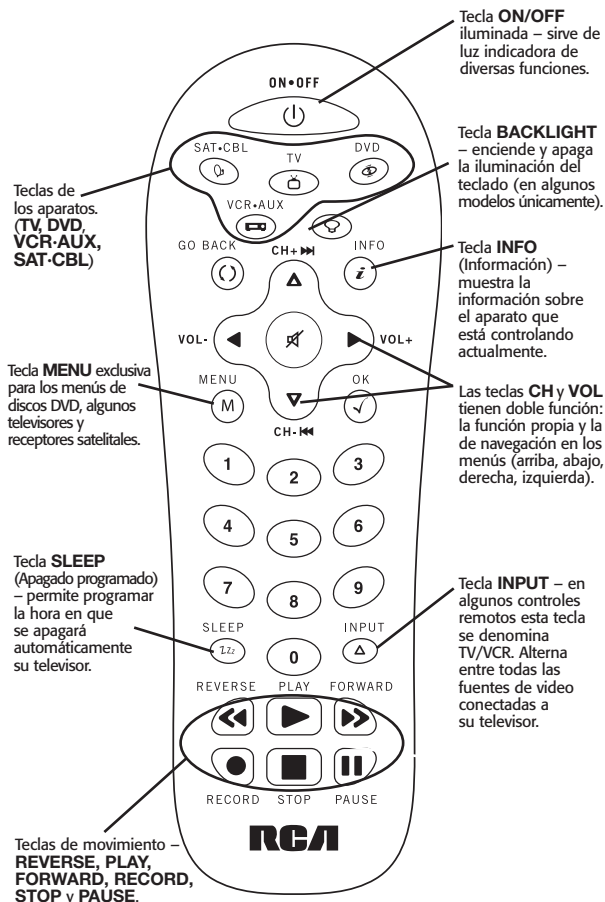
### Problème: Le menu de l'appareil n'apparaît pas à l'écran du téléviseur.

- Assurez-vous que votre appareil est correctement raccordé au téléviseur et que la bonne entrée a été sélectionnée. (Voir les Guides de l'utilisateur de vos appareils pour connaître les méthodes de raccordement appropriées.)
- Vous devez mettre la télécommande dans le bon mode en appuyant sur la touche d'appareil correspondante (TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL) pour que la télécommande sache quel appareil commander.
- Toutes les marques ne permettent pas l'accès aux menus. Dans un tel cas, vous devez utiliser la télécommande originale pour accéder aux fonctions de menu de ces appareils.

Pour en savoir plus, visitez le site [www.rca.com](http://www.rca.com)

## Indice

Diagrama del producto .....	27
Introducción .....	28
Instalación e información sobre la batería .....	28
Ahorrador de vida para las baterías .....	28
Iluminación de fondo .....	28
Tecla <b>ON-OFF</b> (prender/apagar) iluminada .....	29
Programación del control remoto .....	29
Métodos de programación .....	29
Búsqueda e ingreso de códigos de marca .....	29
Ingreso directo de códigos .....	31
Búsqueda e ingreso manual de códigos .....	32
Búsqueda e ingreso automático de códigos .....	34
Recuperación de códigos .....	35
Utilización del control remoto para controlar sus componentes ...	36
Menús en la pantalla .....	36
Resaltando y seleccionado los puntos del Menú .....	36
Saliendo del sistema de menú .....	37
Opción para Dormir .....	37
Para programar la opción para dormir .....	37
Solución de problemas .....	37
Garantía .....	39



El aparato real puede ser diferente del ilustrado.



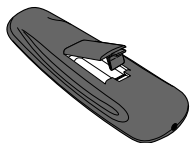
## Control remoto universal para 4 componentes

Felicitaciones por la compra de su control remoto universal para cuatro componentes. Este control remoto universal puede controlar hasta cuatro componentes electrónicos y logra que el hacer malabarismos con los controles remotos sea una cosa del pasado. Usted puede programar su control remoto universal marca RCA para que funcione con la mayoría de los modelos de la mayoría de las marcas para componentes controladas con luz infrarroja, y que han sido fabricados después de 1990. (Vea las Listas de Códigos anexas para obtener una lista completa de las marcas). Este control remoto es extraordinariamente versátil ya que tiene una tecla **VCR-AUX** que usted puede programar para controlar cualquier componente de video. El control remoto universal para cuatro componentes es fácil de utilizar, fácil de programar y le pone el control al alcance de su mano.

**Consejo:** El control remoto universal para cuatro componentes ya viene programado para funcionar con la mayoría de las TV, VCR, reproductores de DVD y receptores de satélite, marca RCA, GE y PROSCAN. Sólo presione la tecla correspondiente – la tecla **DVD** para el reproductor de DVD; la tecla **TV** para un televisor; la tecla **VCR-AUX** para un VCR.

## Instalación e información sobre la batería

Su control remoto universal necesita dos baterías alcalinas AA (dependiendo del modelo pueden o no estar incluidas.) Para instalar las baterías:



1. Quite la tapa del compartimiento de las baterías.
2. Introduzca las baterías, cuidando que el (+) y el (-) de las baterías sean iguales a las marcas dentro del compartimiento de las baterías.
3. Presione y empuje la cubierta de las baterías, en su lugar.

**Nota:** Puede haber la necesidad de reprogramar el control después de haber reemplazado las baterías.

## Ahorrador de vida para las baterías

Su control remoto universal ahorra la energía de las baterías apagándose automáticamente si se presiona cualquier tecla por más de 60 segundos. Esto ahorra sus baterías en caso de que su control remoto esté en un lugar donde las teclas permanezcan presionadas, como por ejemplo entre los cojines del sofá.

## Iluminación de fondo

BACKLIGHT



La retroiluminación (disponible en modelos selectos únicamente) le permite ver mejor las teclas del control remoto en la oscuridad. La retroiluminación se apaga y se prende con cada presión sucesiva de la tecla **BACKLIGHT**. Cuando está prendido, la retroiluminación permanece prendida siempre que las teclas estén siendo presionadas. La retroiluminación se apaga seis segundos después de la última presión de la tecla. Una vez que el tiempo de la retroiluminación haya vencido, la presión de cualquier tecla reactivará la retroiluminación. Si la retroiluminación está prendida, y la tecla **BACKLIGHT** está presionada, la retroiluminación se apaga.

## Tecla ON-OFF iluminada



La tecla **ON-OFF** prende o apaga los componentes. Ésta también se ilumina para servir como una luz indicadora dándole retroalimentación sobre las varias funciones. Al presionar una tecla válida, la tecla iluminada **ON-OFF** permanece iluminada siempre que la tecla esté presionada y se apaga al soltar la tecla. La tecla **ON-OFF** también parpadea en el Modo de Programación o en el Modo del Menú para dar retroalimentación.

## Programación del control remoto

Su control remoto puede operar componentes de una variedad de marcas. Para que su remoto control universal controle sus componentes, usted necesita programar el remoto con los códigos que corresponden a los componentes (Vea las Listas de Códigos anexas). Estos códigos permiten que el control remoto se comunice con sus componentes. Cada marca y cada componente tiene su propio "idioma", y al programar los códigos correctos en su control remoto, usted le dice al control remoto que "hable el mismo idioma" de sus componentes.

Hay cuatro métodos que usted puede utilizar para programar su control remoto para que controle sus componentes: Búsqueda e ingreso de códigos de marca, Ingreso directo de códigos, Búsqueda e ingreso de códigos de forma manual y Búsqueda e ingreso de códigos de forma automática. La mayoría de los componentes pueden programarse en una de estas cuatro maneras. Pruébelas en el orden indicado.

Para controlar las unidades de combinación, como TV/VCRs, TV/DVDs o TV/VCR/DVDs, usted debe programar las teclas individuales correspondientes a las teclas para controlar cada parte de la unidad de combinación. Una vez que ha sido programada exitosamente, la tecla **TV** controla las funciones de TV de su unidad y la tecla **DVD** o **VCR-AUX** controla las funciones del DVD o VCR respectivamente. Hay una sección específica en las Listas de Códigos para las unidades de combinación. Se debería intentar los códigos en esta sección primero utilizando el ingreso de directo de códigos en las teclas **TV** y **DVD** o **VCR-AUX**. Si esto no tiene éxito, siga los métodos normales de programación tanto para las teclas **TV** y **DVD** como para **VCR-AUX**.

## TECLA VCR-AUX

**Importante:** La tecla **VCR-AUX** por valor predefinido está puesta para programar un VCR. Si usted quiere que la tecla **VCR-AUX** controle un componente que no es un VCR (por ejemplo, un TV o DVD adicional), es necesario que usted preprograma la tecla **VCR-AUX**. Vea la sección llamada "Programación de la tecla **VCR-AUX** para controlar un componente que no es un VCR" en la página 32.

## Métodos de programación

### Búsqueda e ingreso de códigos de marca

Si su marca aparece en las listas de códigos de marca (Vea las listas de códigos anexas), usted podría programar su control remoto universal buscando únicamente en las Listas de códigos para el fabricante específico. La Búsqueda e ingreso de códigos de marca puede ser el método más rápido para programar su control remoto si su componente (TV, DVD, VCR y receptor de satélite o caja de cable) es una de las marcas listadas.

Si su marca no es listada en las listas de códigos de marca, utilice uno de los demás métodos de programación a continuación.

Sigue estas instrucciones para programar su control remoto utilizando el método de Búsqueda e ingreso de códigos de marca.

GO BACK

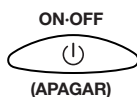
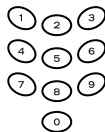
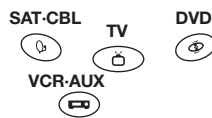


**Consejo:** Para salir en cualquier momento de la búsqueda de códigos de marcas, sin registrar, oprima y suelte la tecla **GO BACK** (volver atrás).

1. Prende manualmente el componente que usted quiere que el control remoto opere (TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja de cable).
2. Ubique los códigos de la marca en las Listas de códigos y manténgala a la mano.

## Métodos de programación (continúa)

**Nota:** Si usted presiona una tecla inválida durante la Búsqueda de códigos de marca, el control remoto no responderá. Si usted no presiona una tecla válida en la Búsqueda de códigos de marca (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL, ON-OFF, GO BACK**, y las teclas de número **0-9**), después de dos minutos de se le acaba el tiempo de búsqueda. Cuando se acaba el tiempo de búsqueda, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga. El último código programa bajo la tecla de componentes es retenido.



- Presione y mantenga presionada la tecla del componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) que usted desea programar. (Para programar la tecla **VCR-AUX** a fin de controlar un componente que no es un VCR, vea la página 32.) La tecla iluminada **ON-OFF** se prende y permanece prendida.
- Mientras mantiene presionada la tecla del componente, presione y mantenga presionada la tecla **ON-OFF**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.
- Después de haber mantenido presionadas las dos teclas durante tres segundos, la tecla iluminada **ON-OFF** se vuelve a prender.
- Suelte las dos teclas. La tecla iluminada **ON-OFF** permanece prendida.
- Refiérase a los Códigos de marca en las Listas de códigos anexas. Presione y suelte la tecla de código de marca correspondiente (Números **0-9**), utilizando las teclas de número en el teclado. La tecla iluminada **ON-OFF** parpadea una vez.

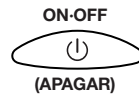
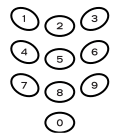
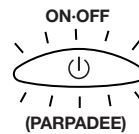
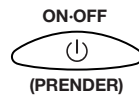
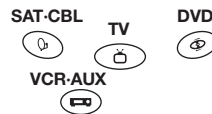
**Consejo:** Durante la programación de cada tecla, asegúrese de mantener apuntado el control remoto hacia el sensor IR del componente que usted está programando en ese momento.

- Presione y suelte la tecla **ON-OFF** muchas veces hasta que su componente se apague. Cada vez que usted presiona la tecla **ON-OFF**, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea, y se envía el próximo código. La Búsqueda de códigos de marca empieza con el primer código en la lista de marcas elegida para aquel componente y cicla por todos los códigos para aquella marca. Si su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto. (Si hace el ciclo de la lista y la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga, todos los códigos en las listas de las marcas elegidas han sido buscadas y hay que intentar otro método. Se sale de la Búsqueda de códigos de marca).
- Una vez que usted haya encontrado el código correcto, usted debe guardar ese código presionando y soltando la tecla **STOP**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga. ¡Usted debe presionar la tecla **STOP** para guardar el código o el código correcto no se guardará!
- Pruebe el componente para confirmar que la tecla de componentes está programada con el código correcto para su máxima funcionalidad. Trate de controlar varias de las funciones del componente con el control remoto. Si algunas de las funciones de su componente no funcionan, intente programar el control remoto con un método de programación diferente.

## Ingreso directo de códigos

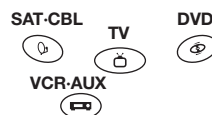
Para programar su control remoto universal para que controle sus componentes utilizando el Método de ingreso directo de códigos, sigue los siguientes pasos.

- Prenda manualmente el componente que usted quiere que el control remoto controle (TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja de cable).
- Localice las Listas de códigos anexas. Encuentre la lista para el componente que usted quiere programar. Encuentre la marca de su componente. Usted verá una lista de códigos de cuatro dígitos para cada marca. Si su marca no es listada, utilice una de los métodos para la Búsqueda de códigos para programar el control remoto. (Refiérase a las páginas 32-33 para los Métodos manuales y automáticos para la búsqueda de códigos.)
- Presione y mantenga presionada la tecla de componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) que usted desea programar. (Para programar la tecla **VCR-AUX** para que controle un componente que no es un VCR, vea la página 32.) La tecla iluminada **ON-OFF** se prende y permanece prendida. Si usted suelta la tecla del componente en cualquier momento durante el procedimiento de Ingreso directo de códigos, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadeará cuatro veces, y se saldrá del proceso. Retendrá el último código bajo la tecla del componente.
- Mientras mantiene presionada la tecla de componentes, consulte las listas de códigos para el código de cuatro dígitos que corresponde a su marca y utilice las teclas de número (**0-9**) en el teclado para ingresarlo. Después de presionar el primer número, la tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.
- Después de ingresar el cuarto número, la tecla iluminada **ON-OFF** se apaga. En este momento, suelte la tecla del componente. Si la tecla iluminada **ON-OFF** se apaga, usted ha ingresado un código válido y ha seguido el procedimiento correcto para el Ingreso directo de códigos.



Si usted ingresa un número de código que no está en las Listas de códigos o usted no sigue todos los pasos para el Ingreso directo de códigos, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces al soltar la tecla de componentes. Esto indica que hubo un error de programación. En ese caso, repita el proceso de Ingreso directo de códigos desde el paso 3 e intente el próximo código en la lista.

**Consejo:** A través de la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntado el mismo al sensor IR del componente que usted está programando en este momento.



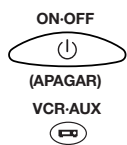
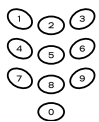
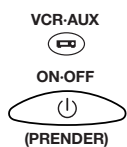
- Pruebe el componente para confirmar que la tecla de componentes sea programada con el código correcto para máxima funcionalidad. Trate de controlar varias de las funciones del componente con el control remoto. Si algunas de las funciones de su componente no funcionan, intente programar el control remoto con un código diferente de la lista hasta que usted encuentre el código que le permita que el control remoto controle la mayoría de las funciones de su componente. Los diferentes códigos pueden brindar varios niveles de funcionalidad.
- Recuerde ingresar el código para futura referencia en la caja proporcionada en la sección de Recuperación de códigos de este manual. (Vea la página 35.)



## Métodos de programación (continúa)

### La programación de la tecla VCR-AUX para control un componente que no es un VCR

La tecla **VCR-AUX** controla por defecto a un VCR. Si usted quiere que la tecla **VCR-AUX** controle un componente diferente (por ejemplo, una **TV**, **DVD** adicional, caja de satélite o cable), es necesario que usted preprograme la tecla **VCR-AUX**.



1. Presione y mantenga presionada la tecla **VCR-AUX**. La tecla iluminada **ON-OFF** se prende.
2. Mientras mantiene presionada la tecla **VCR-AUX**, presione y suelte la tecla de número en el teclado para el componente que usted quiere controlar. (Vea la tabla a continuación). La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.

PARA DESIGNAR QUE LA TECLA VCR-AUX CONTROLE:	
Una TV adicional	presione 1
VCR	presione 2
DVD adicional	presione 3
Caja de satélite o cable adicional	presione 5

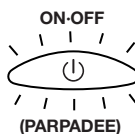
3. Suelte la tecla **VCR-AUX**. La tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y entonces se apaga. La tecla **VCR-AUX** ya está "establecida" para controlar cualquier componente que usted haya seleccionado.
4. Luego, programe la tecla **VCR-AUX** para controlar la marca del componente que usted tiene. Recuerde consultar las listas de códigos de los componentes correspondientes. Por ejemplo, si usted ha programado la tecla **VCR-AUX** para que controle un DVD adicional. Consulte las listas de códigos para DVD. Programe la tecla para que controle su componente con las listas de códigos anexas.



5. Suelte las dos teclas. La tecla iluminada **ON-OFF** permanece prendida.

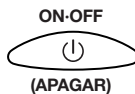
**Nota:** Si usted presiona una tecla inválida durante la Búsqueda manual de códigos, el control remoto no responde y la búsqueda se extingue después de dos minutos. Al extinguirse la búsqueda, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga. El último código programa bajo la tecla de componentes es retenido.

**Consejo:** A través de la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntado al mismo al sensor IR del componente que usted está programando en este momento.



6. Presione y suelte la tecla **ON-OFF** repetidamente hasta que su componente se apague. Cada vez que usted presiona la tecla **ON-OFF**, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea, y se envía el próximo código en la lista. Este proceso continúa hasta se hayan buscado en todos los códigos en las Listas de códigos. Si su componente se apaga, usted ha encontrado el código correcto. (Si la lista hace el ciclo y la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga, todos los códigos han sidobuscados. Se sale del método de búsqueda de códigos manual.

**Consejo:** Ya que hay tantos códigos, puede que usted tenga que presionar la tecla **ON-OFF** muchas veces—quizá hasta unas 200 veces.



7. Una vez que usted haya encontrado el código correcto, usted debe guardar el nuevo código presionando y soltando la tecla **STOP**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga. ¡Usted debe presionar la tecla **STOP** para guardar el código o el código correcto no se guardará!
8. Cuando usted presione la tecla **STOP** se almacena el código.
9. Asegúrese de recuperar el código de programación de su control remoto terminando el proceso de recuperación de códigos que se encuentra en la página 53.

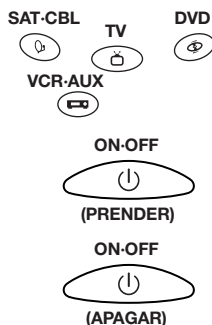
## Búsqueda e ingreso manual de códigos

Si la marca de su componente no está en las Listas de códigos, o si usted ha intentado todos los códigos para su marca y el control remoto no opera su componente, intenta uno de los métodos de la Búsqueda de códigos a continuación—Búsqueda manual de códigos o Búsqueda automática de códigos. Los dos métodos de buscar códigos hacen el ciclo por todos los códigos en las Listas de códigos en el caso que el código de su componente no está en la lista bajo otra marca.

La Búsqueda manual de códigos podría demorar ya que el control remoto busca todos los códigos en su memoria para el código que opera su componente. Por lo tanto, si su marca está en la lista en los códigos de marcas o las Listas de, primero intente la Búsqueda de códigos de marca o el método de Ingreso directo de códigos descritos en las páginas 29-31.



**Consejo:** Para salir sin guardar en cualquier momento en la Búsqueda manual de códigos, presione y suelte la tecla **GO BACK** (volver atrás).



1. Prende manualmente el componente que usted quiere que el control remoto controle (TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja de cable).
2. Presione y mantenga presionada la tecla de componente (**TV**, **DVD**, **VCR-AUX**, **SAT-CBL**) que usted quiere programar. (Para programar la tecla **VCR-AUX** para que controle un componente que no es un VCR, vea la página 32.) La tecla iluminada **ON-OFF** se prende y permanece prendida.
3. Mientras manteniendo presionada la tecla de componentes, presione y mantenga presionada la tecla **ON-OFF**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.
4. Después de presionar las dos teclas durante tres segundos, la tecla iluminada **ON-OFF** se vuelve a prender.

## Probando el código para su máxima funcionalidad

Para confirmar que la tecla de componentes está programada con el código correcto para su máxima funcionalidad, es necesario probar el componente. Si algunas de las funciones de su componente no funcionan, se puede intentar diferentes códigos de la lista hasta que usted encuentre el código que permita que el control remoto controle la mayoría de las funciones de su componente. Los diferentes códigos pueden brindar varios niveles de funcionalidad. Siga estos pasos para probar la máxima funcionalidad.

1. Una vez se haya guardado el código (vea la Búsqueda de códigos manual y el Método de entrada antes mencionado), utilice el control remoto para tratar de controlar varias de las funciones del componente. Si el código que se ha guardado controla la mayoría de las funciones del componente, la programación está completa. Si el código guardado no da una máxima funcionalidad, usted querrá probar otro código.
2. En ese caso, repita la Búsqueda de códigos manual y el Método de entrada desde el primer paso. Cuando el componente se apague por primera vez, no presione la tecla **STOP**, lo cual almacenaría el código. En cambio, con la unidad apagada, continúe presionando la tecla **ON-OFF** varias veces hasta que se vuelva a prender la unidad. Una vez que la unidad se vuelva a prender, usted habrá encontrado otro código que maneja al componente. Presione la tecla **STOP**.
3. Nuevamente pruebe la funcionalidad intentando controlar varias de las funciones del componente. Si el código almacenado controla la mayoría de las funciones del componente, la programación está completa. Si el código guardado no da una máxima funcionalidad, usted querrá probar otro código.
4. Repita la búsqueda de códigos manual y el Método de entrada desde el primer paso. Cada vez que el código apaga o enciende su componente, usted ha encontrado un código que maneja el control remoto y necesita ser probado para su máxima funcionalidad. Continúe a lo largo de las listas de códigos, cumpliendo el ciclo de códigos que ya ha probado, hasta que encuentre uno que le de la máxima funcionalidad.

## Métodos de programación (continúa)

### Búsqueda e ingreso automático de códigos

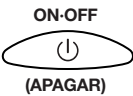
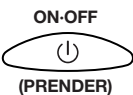
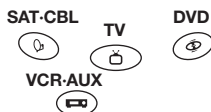
El método de búsqueda de códigos automática y de entrada permite que el control remoto busque automáticamente a través de todos los códigos en las Listas de códigos que controlan su componente.

**NOTA:** El método de búsqueda de códigos automático podrá tomar más tiempo ya que el control remoto busca el código que controla su componente dentro todos los códigos que tiene en su memoria. Por ende si su marca no aparece en los Códigos de marcas o en las listas de códigos, pruebe primero la Búsqueda de códigos de marca o el método de ingreso directo de códigos descrito en las páginas 29-31.

**GO BACK**



**Consejo:** Para salir sin guardar ningún código en la Búsqueda de códigos automática, presione y suelte la tecla **GO BACK** (volver atrás).



1. Prenda manualmente el componente que usted desea que el control remoto controle (TV, VCR, DVD, receptor de satélite o caja de cable).
2. Presione y mantenga presionada la tecla del componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) que usted desea programar. (Para programar la tecla **VCR-AUX** para que controle un componente que no es un VCR, vea la página 32.) La tecla iluminada **ON-OFF** se prende y permanece prendida.
3. Mientras mantiene presionada la tecla del componente, presione y mantenga presionada la tecla **ON-OFF**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.
4. Después de presionar las dos teclas durante tres segundos, la tecla iluminada **ON-OFF** se vuelve a prender.
5. Suelte las dos teclas. La tecla iluminada **ON-OFF** permanece prendida.

**Nota:** Si usted presiona una tecla inválida durante la Búsqueda de códigos automática, el control remoto no responderá. Si usted no presiona una tecla inválida durante la Búsqueda de códigos automática (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL, ON-OFF, GO BACK, PLAY, REVERSE, STOP**), el tiempo de búsqueda se cancela después de 2 minutos. Cuando se acaba el tiempo de búsqueda, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga. Retiene el último código programado bajo de la tecla del componente.

**Consejo:** A través de la programación de cada tecla, asegúrese de mantener el control remoto apuntado al mismo al sensor IR del componente que usted está programando en este momento.

**PLAY**



**REVERSE**



6. Presione y suelte la tecla **PLAY**, entonces espere cinco segundos para ver si su componente se apaga. Si su componente no responde, continúe presionado la tecla **PLAY** cada cinco segundos hasta que su componente se apague. Cada vez que usted presiona la tecla **PLAY**, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea, y se envía un grupo de 10 códigos a su componente. Este proceso continúa hasta que todos los códigos en las Listas de códigos hayan sido buscados. (Si su componente no se ha apagado después de haber buscado todos los códigos, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y se apaga. Se sale del Método automático de búsqueda e ingreso de códigos.)
7. Cuando su componente se apague, usted sabrá que el código correcto se encuentra en el último grupo de 10 códigos que se enviaron. Presione y suelte la tecla **REVERSE**. Espere dos segundos para ver si su componente se vuelve a prender. Si su componente no responde, continúe presionado la tecla **REVERSE** cada dos segundos hasta que su componente se vuelva a prender. Esto aislará el código correcto dentro del último grupo de códigos que se enviaron. Cada vez que se presiona la tecla **REVERSE**, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea.

**Nota:** Si se equivoca y presiona la tecla **REVERSE** después de que su componente responda, presione y suelte la tecla **FORWARD**. Entonces, espere dos segundos para ver si su componente se vuelve a apagar.

**STOP**



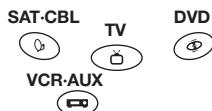
**ON-OFF**



8. Cuando su componente se prende, usted ha encontrado el código correcto. Usted debe guardar el nuevo código presionando y soltando la tecla **STOP**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga. ¡Usted debe presionar la tecla **STOP** para guardar el código o el código correcto no se guardará!
9. Al presionar la tecla **STOP**, el código se guarda.
10. Para verificar que la tecla de componentes está programada con el código correcto para su máxima funcionalidad, es necesario probar el componente. Si algunas de las funciones de su componente no funcionan, se puede intentar los diferentes códigos de la lista hasta que usted encuentre el código que permita que el control remoto controle la mayoría de las funciones de su componente. Vea la sección llamada "Probando el código para la máxima funcionalidad" en la página 33 para mayor información.

## La recuperación del código

Una vez usted haya programado el control remoto para que controle sus componentes, usted podría querer anotar los códigos para su futura referencia. Esto es fácil si usted ha utilizado el método de Ingreso directo de códigos. Simplemente encuentre los códigos que usted ha programado y anótelos en las casillas a continuación. Si usted ha utilizado uno de los métodos para la Búsqueda de códigos para programar su control remoto o si usted ha utilizado el método de Ingreso directo pero no recuerda el código, usted necesitará recuperar el código de cuatro dígitos para cada componente. La recuperación del código real y la anotación del mismo le ahorrará tiempo si alguna vez en el futuro usted necesita volver a programar el control remoto (por ej., si se pierde la programación al cambiar las baterías). Si se ha anotado los códigos, usted puede utilizar el método de Ingreso directo para reprogramar su control remoto para que controle sus componentes, rápida y fácilmente.



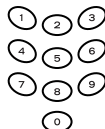
**INFO**



**ON-OFF**



**ON-OFF**



**ON-OFF**



**ON-OFF**



1. Presione y mantenga presionada la tecla del componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**) cuyo código usted desea recuperar. La tecla iluminada **ON-OFF** se prende.
2. Mientras mantiene presionada la tecla del componente, presione y mantenga presionada la tecla **INFO**. La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.
3. Después de presionar las dos teclas durante tres segundos, la tecla iluminada **ON-OFF** se vuelve a prender.
4. Suelte las dos teclas. La tecla iluminada **ON-OFF** permanece prendida.
5. Empezando con la tecla de número **1**, presione y suelte cada tecla de número en el teclado de la siguiente orden (**1-9**, luego el **0**). El número que hace que la tecla iluminada **ON-OFF** parpadee, es el primer número del código. A medida que usted encuentra cada número del código, refiérase a las casillas de códigos para anotarlos para su futura referencia.

**Nota:** Todos los códigos para TV empiezan con el número 1; todos los códigos VCR empiezan con el número 2; todos los DVDs, el número 3; y todos los receptores de satélite y cajas de cable, el número 5.

6. Repita el paso 5 hasta que usted haya recuperado los cuatro números del código.
7. Después de haber recuperado el cuarto número, la tecla iluminada **ON-OFF** parpadea brevemente, entonces se apaga.

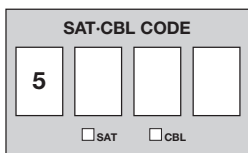
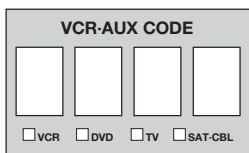
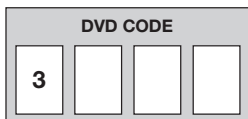
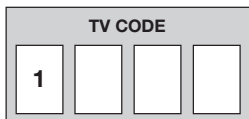
## La recuperación del código (continúa)

**GO BACK**



**Consejo:** Para salir sin guardar ningún código en la recuperación del código, presione y suelte la tecla **GO BACK** (volver atrás).

**Nota:** Si usted presiona una tecla inválida durante el proceso de Recuperación del código, el control remoto no responderá. Si usted no presiona una tecla inválida durante el proceso Recuperación del código (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL, INFO, GO BACK**), la Recuperación del código se acaba después de 15 segundos. La tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces, y entonces se apaga.



## Utilización del control remoto para controlar sus componentes

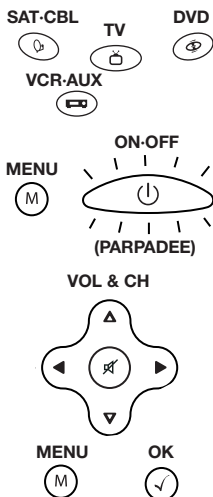
Ya que este control remoto controla más de un componente, primero usted debe "decirle" al control remoto cual es el componente usted quiere controlar. Eso significa que si usted quiere operar su TV, primero usted debe presionar la tecla **TV** para poner el control remoto en el Modo TV.

El control remoto permanece en el modo elegido de componente (tal como el Modo TV) hasta que usted lo cambie. Si su control remoto está en el Modo TV, usted debe cambiar el modo para operar su DVD o VCR, componente auxiliar, receptor de satélite o caja de cable. Por ejemplo, si usted está en el Modo VCR y quiere apagar su TV, debe presionar la tecla **TV** antes de presionar la tecla **ON-OFF**.

## Menús en la pantalla

### Acceso y selección de los artículos en el menú

Los componentes avanzados de hoy en día utilizan menús en la pantalla para ayudarle a navegar todas sus funciones. Aunque este control remoto no puede acceder a cada sistema de menú de cada modelo de componente, sí puede ofrecer cierta funcionalidad de menú.



Para utilizar el sistema de menú en la pantalla para un componente, primero usted tiene que poner el control remoto en el Modo Menú.

- Asegúrese que sus componentes están prendidos y que su TV está puesto para el modo de entrada del componente (Utilice la tecla INPUT para pasar por las entradas en el Modo TV.)
- Presione la tecla de componentes cuyo menú quiere acceder.
- Presione la tecla MENU. La tecla iluminada ON-OFF parpadea, indicándole que está en el Modo Menú.
- Utilice las teclas VOL+/- y/o CH+/- para navegar el sistema de menú en la pantalla.
- Para seleccionar del menú en la pantalla, presione la tecla MENU o OK para seleccionar el artículo destacado.

**Consejo:** Si el control remoto no responde, verifique si la tecla iluminada **ON-OFF** aún está parpadeando. Recuerde: se extingue después de 20 segundos. Si esto sucede, simplemente presione la tecla **MENU** de nuevo, y entonces vuelva a intentar su selección.

## Salir del modo menú

El control remoto automáticamente se extingue del Modo Menú después de 20 segundos de inactividad (sin presionar las teclas). Entonces, el control remoto borra el menú exhibido del TV.

Si usted quiere salir del Modo Menú su mismo, presione la tecla de componentes correspondiente en el control remoto (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CBL**). La tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.

## Opción para dormir (Modelo selectos solamente)

Esta función automáticamente apaga su TV por una duración que usted puede elegir de 1 a 99 minutos. La opción para dormir (Sleep timer) solamente funciona si usted ha encontrado el código que controla su TV. El mecanismo del cronómetro para la opción para dormir está incluida en su control remoto universal. Para programar opción para dormir, siga los siguientes pasos.

### La programación de la Opción para dormir

- Presione y suelte la tecla **TV**.
- Presione y mantenga presionada la tecla la tecla **SLEEP** durante tres segundos. La tecla iluminada **ON-OFF** se prende.
- Suelte la tecla **SLEEP**.
- Utilizando las teclas de número, ingrese el tiempo deseado en minutos (de 01 a 99 minutos). Para poner el timer a un número de menos de 10 minutos, primero presione 0 y luego el número deseado (por ej., 05 para cinco minutos). La tecla iluminada **ON-OFF** parpadea con cada tecla presionada.
- Una vez se haya ingresado el segundo número, la tecla iluminada **ON-OFF** se apaga.

**Consejo:** Se ignora cualquier tecla presionada que no son las teclas de número. Si usted no ingresa el tiempo del sleep dentro de los 10 segundos después de presionar la tecla **SLEEP**, debe volver a empezar en el paso 1. La tecla iluminada **ON-OFF** parpadea cuatro veces y entonces se apaga, indicando que su intento a programar el Sleep Timer no tuvo éxito.

- Ahora está establecida la opción para dormir.
- Deje el control remoto apuntando al televisor. Una vez que está establecida la opción para dormir, usted puede continuar utilizando el control remoto sin afectar la opción para dormir. Sin embargo, debido a que el mecanismo de cronómetro de la opción para dormir está incluido en el mismo control remoto, el control remoto deberá estar en el Modo TV y apuntando a la TV para activar la opción para dormir.

**Nota:** Si se presiona la tecla **ON-OFF**, se cancela la opción para dormir.

## Solución de problemas

### Problema: El control remoto no controla su componente.

- Usted debe colocar el control remoto en el modo correcto, presionando la tecla correspondiente al componente (**TV, VCR, DVD-AUX, OR DBS-CABLE**) que usted desea controlar, de manera que el control remoto sepa cual componente desea usted controlar.
- Retire cualquier obstáculo que se encuentre entre el control remoto y el componente. Asegúrese de apuntar con el control remoto al sensor IR del componente.
- Asegúrese de que las baterías estén nuevas e instaladas correctamente. (Vea la "Instalación e información sobre la batería" en la página 28.)
- Si es necesario, reemplace las baterías con dos baterías AA nuevas. Puede necesitar ser programado nuevamente.
- Reinicie el control remoto. Retire las baterías, luego presione y mantenga presionada la tecla del número 1 presionada en el control remoto por varios segundos para reiniciar el microprocesador dentro del control remoto. Suelte la tecla del número 1, reinstale las baterías, y presione la tecla **ON-OFF**. Si se ilumina, re programe el control remoto e inténtelo nuevamente. Si no se ilumina, reemplace las baterías con unas nuevas.

## Solución de problemas (continúa)

### Problema: El control remoto no puede ser programado para controlar a su componente.

- Si usted está probando el control remoto después de haber introducido el código, quizá usted esté muy lejos del componente o en el ángulo equivocado. Este control remoto utiliza la tecnología IR (luz infrarroja) para comunicarse con los componentes. El control remoto envía el código y el sensor IR del componente lee el código. Por ende, debe haber algo que obstruya el paso entre el control remoto y el sensor IR del componente. Acérquese y asegúrese que usted está apuntado el control remoto al componente (reproductor de DVD cuando esté programando la tecla **DVD**, TV cuando esté programando la tecla **TV**, la caja de cable o el receptor de satélite cuando esté programando la tecla **SAT-CBL**, VCR o componente auxiliar cuando esté programando la tecla **VCR-AUX**).
- Si usted ha utilizado los métodos de programación de ingreso directo para introducir los códigos para su marca y la unidad aún no funciona adecuadamente, pruebe uno de los métodos de Búsqueda de códigos. (Vea Búsqueda de Códigos en la página 29.)
- Para controlar las unidades de combinación, como TV/VCRs, TV/DVDs o TV/VCR/DVDs, usted debe programar las teclas individuales correspondientes a las teclas para controlar cada parte de la unidad de combinación. Una vez que ha sido programada exitosamente, la tecla **TV** controla las funciones de TV de su unidad y la tecla **VCR-AUX** o **DVD** controla las funciones del VCR o DVD respectivamente. Hay una sección específica en las listas de códigos para las unidades de combinación. Se debería intentar los códigos en esta sección primero utilizando el ingreso directo de códigos en las teclas **TV** y **DVD** o **VCR-AUX**. Si esto no tiene éxito, siga los métodos normales de programación tanto para las teclas de la **TV** y el **DVD** o **VCR-AUX**. Asegúrese de que las baterías este nuevas e instaladas adecuadamente.

### Problema: El control remoto no está funcionando adecuadamente.

- Usted debe colocar el control remoto en el modo correcto, presionando la tecla correspondiente al componente (**TV, DVD, VCR-AUX, or SAT-CABLE**) que usted desea controlar, de manera que el control remoto sepa cual componente desea usted controlar.
- Asegúrese que el componente este "listo" (ej. el reproductor de DVD está cargado, el VCR tiene la cinta dentro, etc.)
- Puede que usted haya presionado una tecla no válida para el modo en que se encuentra el control remoto.
- Si usted está intentando encender un componente RCA, GE o PROSCAN, presione la tecla del componente (**TV, DVD, VCR-AUX, or SAT-CABLE**) en lugar de la tecla **ON-OFF**.
- Si usted esta tratando de cambiar canales, trate de presionar la tecla **OK** después de introducir el número del canal, ya que este es un requisito para algunos modelos y marcas.
- Existe la posibilidad que un código programado solo pueda ser utilizado para controlar algunas de las opciones de su componente (ej. únicamente enciendo o apaga un componente) Pruebe el componente para confirmar que la tecla del componente está programada con el código correcto para su máxima funcionalidad. Trate de controlar varias funciones del componente con el control remoto. Si algunas de las funciones de su componente no funcionan, pruebe programar el control remoto con un código diferente de la lista utilizando el Método de ingreso directo de códigos, hasta que encuentre un código que permita que el control remoto controle la mayoría de las funciones de su componente. Los diferentes códigos pueden brindar varios niveles de funcionalidad.

### Problema: La tecla iluminada ON-OFF no se enciende cuando usted presiona una tecla.

- Puede que usted haya presionado una tecla inválida para el modo es que se encuentra el control remoto. Usted debe colocar el control remoto en el modo correcto presionando la tecla correspondiente al componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CABLE**) que usted desea controlar, de manera que el control remoto sepa cual componente desea usted controlar.
- Asegúrese de que las baterías estén nuevas e instaladas correctamente. (Vea la "Instalación e información sobre la batería" en la página 28.)
- Si es necesario, reemplace las baterías con dos baterías AA nuevas. Puede necesitar ser programado nuevamente.

### Problema: El VCR no graba.

- Asegúrese que el control remoto se encuentre en Modo VCR.
- Asegúrese de que la cinta está cargada en el VCR adecuadamente.
- Asegúrese que la cinta no está protegida para grabar. Si la lengüeta de seguridad fue removida, está protegida para grabar y usted no podrá grabar en esa cinta.

### Problema: El control remoto no cambia los canales de su componente.

- Usted debe colocar el control remoto en el modo correcto, presionand o la tecla correspondiente al componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CABLE**) que usted desea controlar, de manera que el control remoto sepa cual componente desea usted controlar.
- Presione la tecla **OK** después de introducir el número del canal.
- Retire cualquier obstáculo que se encuentre entre el control remoto y el componente. Asegúrese de apuntar con el control remoto al sensor IR del componente.

### Problema: El menú del componente no aparece en la pantalla de la TV.

- Asegúrese que ha conectado adecuadamente su componente a su TV y seleccione la entrada correcta. (Vea su "Manual del propietario" para los procedimientos correctos de conexión.)
- Usted debe colocar el control remoto en el modo correcto, presionando la tecla correspondiente al componente (**TV, DVD, VCR-AUX, SAT-CABLE**) que usted desea controlar, de manera que el control remoto sepa cual componente desea usted controlar.
- El menú de acceso no funciona con todas las marcas. Si ese es su caso, usted necesitará utilizar su control remoto original para tener acceso a las funciones del menú de setos componentes.

Para mayor información, por favor visite a [www.rca.com](http://www.rca.com)

## Warranty/Garantie/Garantía

### Limited 90-Day Warranty

Our company (in the U.S., THOMSON INC. / In Canada, Thomson multimedia Ltd.) warrants that for 90 days from date of purchase, it will replace this product if found to be defective in materials or workmanship. For a prompt, no charge replacement of equivalent product, return the defective product postage prepaid to the appropriate address.

In the US:  
Product Exchange Center  
11721 Alameda Avenue  
Socorro TX 79927

In Canada:  
Thomson multimedia Ltd.  
6200 Edwards Boulevard  
Mississauga, Ontario Canada L5T 2V7

This replacement is the company's sole obligation under this warranty. THOMSON INC. / Thomson multimedia Ltd. will not be responsible for any incidental or consequential damages or for any loss arising in connection with the use or inability to use this product. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty excludes defects or damage due to misuse, abuse, or neglect. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state/province to province.

### Garantie limitée de 90 jours

Notre compagnie (aux États-Unis, THOMSON INC. / au Canada, Thomson multimédia Ltée) garantit que, pendant 90 jours à partir de la date d'achat, elle remplacera ce produit si le présente des défauts de matériaux ou de main-d'œuvre. Pour obtenir rapidement un produit de remplacement équivalent, sans frais, retourner le produit défectueux port payé à l'adresse appropriée.

Aux États-Unis :  
Product Exchange Center  
11721 Alameda Avenue  
Socorro TX 79927

Au Canada :  
Thomson multimedia Ltd.  
6200 Edwards Boulevard  
Mississauga, Ontario Canada L5T 2V7

Ce remplacement constitue la seule obligation de la compagnie en vertu de cette garantie. THOMSON INC. / Thomson multimédia Ltée ne sera pas responsable des dommages accidentels ou accessoires ni des pertes attribuables à l'utilisation ou à l'incapacité d'utiliser ce produit. Certains états / certaines provinces ne permettent pas d'exclure ou de restreindre les dommages accidentels ou accessoires, par conséquent, les restrictions ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie exclut les défauts ou dommages attribuables à la mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état / une province à l'autre.

### Garantía limitada de 90 días

Nuestra empresa (THOMSON INC. en los Estados Unidos, Thomson multimedia Ltd. en Canadá) garantiza por 90 días a partir de la fecha de compra, que sustituirá este producto si se determina que tiene defecto de materiales o mano de obra. Para que se lo cambien rápidamente y sin cargo por un producto corriente equivalente, devuélvalo con porte pagado a la dirección apropiada.

En EE.UU.:  
Product Exchange Center  
11721 Alameda Avenue  
Socorro TX 79927

En Canadá:  
Thomson multimedia Ltd.  
6200 Edwards Boulevard  
Mississauga, Ontario Canada L5T 2V7

El cambio del producto es la única obligación de la empresa bajo esta garantía. THOMSON INC. / Thomson multimedia Ltd. no será responsable de ningún daño fortuito o emergente ni de ninguna pérdida que sea consecuencia del uso o de la incapacidad de usar este producto. Algunos estados/provincias no permiten excluir ni limitar los daños fortuitos o emergentes, por lo tanto la limitación o exclusión antedicha puede no aplicarse a su caso. Esta garantía excluye los defectos o daños producidos por una mala utilización, abuso o negligencia. Esta garantía le da derechos específicos, además de los cuales usted puede tener otros que varían de un estado al otro.

© 2004 Thomson Inc.

Trademarks(s) ® Registered. Marque(s) ® Déposées. Marca(s) Registrada(s).  
[www.rca.com](http://www.rca.com)

**Consolidate four remote controls into one!****Operates up to four components:**

• TV • DVD • VCR or AUX • Satellite Receiver or Cable Box

**Dedicated MENU key****Compatible with today's most popular brands!**

Your RCA universal remote control is compatible with most brands of infrared remote-controlled components manufactured after 1990. Complete Code Lists included. **Operates most RCA, GE and PROSCAN branded products without any programming!**

**Consolide quatre télécommandes en une seule!****Commande jusqu'à quatre appareils:**

• Télé • DVD • magnétoscope ou AUX • Récepteur de Satellite ou Câblodélecteur

**Touche MENU dédiée****Compatible avec les marques les plus populaires actuelles!**

Cette télécommande universelle RCA est compatible avec la plupart des marques d'appareils à télécommande infrarouge fabriqués après 1990. Listes de code complètes incluses. **Commande la plupart des produits de marques RCA, GE et PROSCAN sans aucune programmation !**

**¡Agrupa hasta cuatro controles remoto en uno!****Opera hasta cuatro componente:**

• TV • DVD • VCR o AUX • Receptor de Satélite o Caja para el Cable

**Tecla dedicada del MENU****¡Compatible con las más populares marcas de la actualidad!**

Su remoto control universal RCA es compatible con la mayoría de las marcas de componentes de control remoto infrarrojo fabricados después de 1990. Se incluyen listas completas de códigos. **¡Hace funcionar la mayoría de los productos de marca RCA, GE y PROSCAN sin necesidad de programarlo!**

TV/TÉLÉ	DVD	VCR/ MAGNÉSCOPE	CABLE/ CÂBLODÉLECTEUR	SATELLITE SATÉLITE
Apex	Aiwa	Canon	ABC	Alphastar
Audiovox	Apex	Curtis Mathes	Archer	Dish Network
Broksonic	Broksonic	Daewoo	Cableview	Echostar
Citizen	Daewoo	Emerson	Citizen	Express Vu
Curtis Mathes	Emerson	<b>GE</b>	Garrard	GE
Daewoo	Funai	Go-Video	GC Electronics	Hitachi
Emerson	<b>GE</b>	Hitachi	GE	Hughes
<b>GE</b>	Go-Video	JC Penney	General	JVC
Hisense	Hitachi	JVC	Instruments	Magnavox
Hitachi	JVC	Kenwood	Jerrold	Motorola
JC Penney	Kenwood	LG (Goldstar)	Motorola	Panasonic
JVC	Konka	LXI	Philips	Philips
Kenwood	Koss	Magnavox	Pioneer	Primestar
LG (Goldstar)	Lasonic	Matsushita	RCA	PROSCAN
LXI	Magnavox	Mitsubishi	Scientific	RCA
Magnavox	Memorex	Montgomery	Atlanta	Sony
Mitsubishi	Mintek	Ward	United Cable	Star Choice
Montgomery	Mitsubishi	NEC	Universal	Toshiba
Ward	NAD	Panasonic	View Star	Uniden
NEC	Onkyo	Philco	Zenith	
Orion	Orition	Philips		
Panasonic	Panasonic	Pioneer		
Philco	Pioneer	<b>PROSCAN</b>		
Philips	<b>PROSCAN</b>	Quasar		
Pioneer	Polaroid	RadioShack/		
Prima	Qwestar	Realistic		
<b>PROSCAN</b>	<b>RCA</b>	<b>RCA</b>		
Quasar	Samsung	Samsung		
RadioShack/	Sansui	Sanyo		
Realistic	Sanyo	Sears		
<b>RCA</b>	Sharp	Sharp		
Samsung	Sony	Sony		
Sanyo	Sylvania	Sylvania		
Sears	Toshiba	Tandy		
Sharp	Zenith	Teknika		
Sony		Toshiba		
Sylvania		Victor		
Tandy		Wards		
Teknika		Yamaha		
Toshiba		Zenith		
Victor				
Wards				
Yamaha				
Zenith				

Requires 2 AAA batteries (sold separately).  
2 piles AAA requises (vendues séparément).  
Necesita 2 baterías AAA (se venden por separado).



©2004 THOMSON INC.  
10330 N. Meridian Street  
Indianapolis, IN 46290  
Made in Indonesia.  
Fabriqué en Indonésie.  
Hecho en Indonesia.

RCR412B NA CAW/IB REV A

Trademark(s) ® Registered.  
Marque(s) déposée(s).  
Marca(s) registrada(s).

[www.rca.com](http://www.rca.com)

See inside for details.  
Détails à l'intérieur.  
Para mayor información, vea adentro.

